Façades Applications

PORCELAIN STONEWARE

ITALGRANITI

SUPERIOR ITALIAN SURFACES

ITALGRANITI

SUPERIOR ITALIAN SURFACES

OUR NAME STANDS FOR TECHNICAL AND AESTHETIC EXCELLENCE.



Sul mercato internazionale, il nostro nome è sinonimo di gres porcellanato dalle altissime prestazioni tecniche ed estetiche. Attraverso la trasformazione di materie prime di assoluta qualità otteniamo progetti ceramici capaci d'interpretare le molteplici esigenze di un mondo in costante evoluzione. **Siamo protagonisti dell'eccellenza ceramica perché coltiviamo un sogno: costruire il futuro.**

On the international market, our name is synonymous with porcelain stoneware that offers extremely high technical and aesthetic performance. We transform top quality raw materials into ceramic projects able to interpret the many requirements of a continuously evolving world. **We are a leading light on the ceramics stage because we cultivate a dream: to construct the future.**





Auf dem internationalen Markt ist unser Name ein Synonym für Feinsteinzeug mit hoher technischer und ästhetischer Leistung. Durch die Verarbeitung von Rohstoffen höchster Qualität realisieren wir keramische Projekte, die in der Lage sind, den vielfältigsten Ansprüchen einer sich ständig verändernden Welt gerecht zu werden. **Wir sind die Protagonisten der Keramik-Exzellenz, denn mit uns wird ein Traum wahr: Wir bauen die Zukunft.**

Sur le marché international, notre nom est synonyme de grès cérame aux performances techniques et esthétiques élevées. À travers la transformation de matières premières de qualité exceptionnelle, nous obtenons des projets céramiques en mesure d'interpréter les nombreuses exigences d'un monde en perpétuelle évolution. **Nous sommes les protagonistes de l'excellence céramique car nous cultivons un rêve : construire le futur.**

En los mercados internacionales, nuestro nombre es sinónimo de gres porcelánico de las más altas prestaciones técnicas y estéticas. Mediante la transformación de materias primas de la más alta calidad, obtenemos proyectos cerámicos capaces de interpretar las múltiples necesidades de un mundo en constante evolución. **Somos los protagonistas de la excelencia cerámica, porque nuestro sueño es construir el futuro.**

На международном рынке наше имя ассоциируется с керамогранитом, обладающим высочайшими техническими и эстетическими эксплуатационными характеристиками. В процессе трансформации сырьевых материалов высочайшего качества мы получаем керамические проекты, способные воплотить многочисленные запросы мира, находящегося в постоянном развитии. **Мы занимаем лидирующие позиции в мире керамики, потому что мы стремимся воплотить мечту: создать будущее.**

Jede Platte von Italgraniti ist Ausdruck von Technologie und Keramikkultur und stellt die ideale Lösung für die Verkleidung neuer Gebäude und für alle Maßnahmen zur Energierückgewinnung dar.

Chaque plaque signée Italgraniti exprime à la fois la technologie et la culture de la céramique. Elle est la solution idéale pour le revêtement des nouvelles constructions et pour tous les travaux de reclassement énergétique.

Cada losa con marca Italgraniti refleja tecnología y cultura cerámica, y representa la solución ideal para el revestimiento de nuevos edificios y para cualquier actuación de recalificación energética.

Каждая плита от Italgraniti воплощает в себе технологии и культуру керамики и представляет собой идеальное решение для облицовки новых зданий, а также для всех мероприятий по энергетической переквалификации уже имеющихся строений.

ITALGRANITI
WALL COVERINGS.

Ogni lastra firmata Italgraniti esprime tecnologia e cultura ceramica, e rappresenta la soluzione ideale per il rivestimento di nuovi edifici e per tutti gli interventi di riqualificazione energetica.

Every slab marked Italgraniti expresses technology and ceramic tile culture. It constitutes the ideal wall tiling solution for both new buildings and all energy classification renovation work.

NUANCES BIANCO, CIELO, NERO 120x280x0,6

I SEGRETI DEL GRÈS PORCELLANATO ITALGRANITI, UNA MATERIA SICURA, FORTE E VERSATILE.

THE SECRETS OF ITALGRANITI PORCELAIN STONEWARE, A SAFE, STRONG AND VERSATILE MATERIAL.

Il grès porcellanato Italgraniti nasce da miscele argillose naturali di primissima qualità e cuoce in forni tecnologici che raggiungono i 1.200°. Grazie ad un impianto produttivo all'avanguardia, **Italgraniti crea superfici di altissimo livello, con un'incredibile resistenza meccanica, ecologiche e completamente riciclabili.**

Italgraniti porcelain stoneware stems from top-quality natural clay blends fired in high-tech kilns at up to 1,200°. Thanks to a cutting-edge production plant, **Italgraniti creates high-end surfaces, offering outstanding mechanical strength, which are both environmentally-friendly and entirely recyclable.**



Die Geheimnisse von Italgraniti-Feinsteinzeug, einem sicheren, starken und vielseitigen Material.
Das Italgraniti-Feinsteinzeug wird aus natürlichen Tonmischungen höchster Qualität hergestellt und in technologischen Öfen bei Temperaturen bis 1.200°C gebrannt. Dank einer hochmodernen Produktionsanlage **schafft Italgraniti Oberflächen auf höchstem Niveau, mit unglaublicher mechanischer Widerstandsfähigkeit, ökologisch und vollständig recycelbar.**

Les secrets du grès cérame Italgraniti, un matériau sûr, fort et polyvalent.
Le grès cérame Italgraniti provient de mélanges argileux naturels de toute première qualité, cuits dans des fours technologiques qui atteignent les 1 200°C. Grâce à une installation productive d'avant-garde, **Italgraniti crée des surfaces de très haut niveau, dotées d'une incroyable résistance mécanique, écologiques et complètement recyclables.**

Los secretos del gres porcelánico Italgraniti, un material seguro, resistente y versátil.
El gres porcelánico Italgraniti está hecho de mezclas de arcilla natural de primera calidad y se cuece en hornos tecnológicos que alcanzan los 1200°C. Mediante instalaciones de producción de vanguardia, **Italgraniti crea superficies del más alto nivel, con una increíble resistencia mecánica, ecológicas y totalmente reciclables.**

Секреты керамогранита компании Italgraniti - надежного и стойкого материала многоцелевого назначения.
Керамогранит Italgraniti получают из смеси природных глин, обожженных в технологических печах при температурах, достигающих 1 200°. С помощью передового производственного оборудования, компания **Italgraniti создает поверхности высочайшего уровня, отличающиеся невероятной механической стойкостью, экологичные и полностью пригодные для вторичного использования.**



CHARM EXPERIENCE CHARM PINK 120x280x0,6
NUANCES FIAMMA 120x280x0,6



NUANCES BIANCO, GRIGIO, SALVIA, NERO | 120x280x0.6

THE ADVANTAGES OF ITALGRANITI PORCELAIN STONEWARE FOR WALL COVERINGS.

Il grès porcellanato Italgraniti è posizionato ai vertici tecnici dell'industria ceramica perché garantisce **massima affidabilità e eccellenza Made in Italy**. L'esclusivo design e l'indeformabilità dei prodotti, riducono i costi di manutenzione e aumentano il valore dell'immobile. Inoltre, i sistemi di riqualificazione energetica delle facciate rivestite con **il grès porcellanato Italgraniti, rientrano negli interventi che danno diritto a detrazioni e incentivi fiscali.**

Italgraniti porcelain stoneware is ranked at the top of the technical range in the ceramic tile industry because it guarantees **maximum reliability and Made in Italy expertise.** The exclusive design and non-deformability of the products minimise maintenance costs and increase the value of the property. Moreover, the energy classification renovation systems of façades tiled with **Italgraniti porcelain stoneware fall under the umbrella of interventions which entitle you to tax deductions and incentives.**

DETRAZIONI FISCALI E INCENTIVI

TAX DEDUCTIONS AND INCENTIVES

SOLIDO E INDEFORMABILE

SOLID AND NON-DEFORMABLE

AUMENTO VALORE DELL'IMMOBILE

INCREASE THE VALUE OF THE PROPERTY

Feinsteinzeug von Italgraniti gliedert sich an der Spitze der Keramikindustrie ein, denn es garantiert **höchste Zuverlässigkeit und Exzellenz des Made in Italy.** Das einzigartige Design und die Nichtverformbarkeit der Produkte reduzieren die Instandhaltungskosten und erhöhen den Wert des Eigentums. Darüber hinaus sind die Systeme zur Energierückgewinnung für Fassaden, die mit Feinsteinzeug Italgraniti verkleidet sind, **Teil der Eingriffe, die zu Steuerabzügen und -incentives berechtigen.**

Le grès cérame Italgraniti atteint le plus haut degré de performances techniques de l'industrie céramique, car il garantit un **maximum de fiabilité et représente l'excellence Made in Italy.** Son design exclusif et l'indéformabilité de ses produits réduisent les frais d'entretien au minimum et augmentent la valeur de l'immobilier. En outre, les systèmes de reclassement énergétique des façades revêtues de **grès cérame Italgraniti font partie des interventions qui donnent droit à des détractions et à des avantages fiscaux.**

El gres porcelánico Italgraniti se posiciona técnicamente en lo más alto de la industria cerámica, al garantizar **la máxima fiabilidad y la excelencia del Made in Italy.** El diseño exclusivo y la no deformabilidad del producto reducen los costes de mantenimiento y aumentan el valor del inmueble. Además, los sistemas de recalificación energética de las fachadas revestidas con **el gres porcelánico Italgraniti se encuentran entre las actuaciones que dan derecho a deducciones y ayudas fiscales.**

Керамогранит Italgraniti - это вершина керамической промышленности, поскольку гарантирует **максимальную надежность и качество товара под знаком «Сделано в Италии».** Эксклюзивный дизайн и недеформируемость изделий сокращают расходы на техническое обслуживание и увеличивают стоимость объектов недвижимости. Кроме того, системы изменения энергетической квалификации фасадов, покрытых **керамогранитом Italgraniti, включены в список мероприятий, которые дают право на налоговые вычеты и льготы.**

OUR VALUES AND SUSTAINABILITY MODEL.

Lavoriamo per sviluppare un sistema di gestione ambientale che mette al centro la salvaguardia del pianeta e la salute delle persone. Il nostro grès porcellanato contribuisce ad un'edilizia di qualità attraverso prodotti durevoli formulati con materie prime naturali che non rilasciano sostanze nocive.
Siamo guidati dalla responsabilità sociale e orientiamo le nostre scelte industriali verso un modello sostenibile, efficace e coerente.

We work towards developing an environmental management system which focuses on safeguarding our planet and people's health. Our porcelain stoneware contributes towards quality construction through durable products made with natural raw materials which do not release any harmful substances.
We are guided by our social responsibility and base our industrial decisions on a sustainable, efficient and consistent model.



Wir arbeiten an der Entwicklung eines Umweltmanagementsystems, das den Schutz des Planeten und die Gesundheit der Menschen in den Mittelpunkt stellt. Unser Feinsteinzeug trägt durch langlebige Produkte aus natürlichen Rohstoffen, die keine Schadstoffe freisetzen, zu einem qualitativ hochwertigen Bauen bei.
Wir lassen uns von sozialer Verantwortung leiten und orientieren unsere industriellen Entscheidungen an einem nachhaltigen, effektiven und kohärenten Vorbild.

Nous travaillons au développement d'un système de gestion de l'environnement qui se concentre sur la protection de notre planète et de la santé des personnes. Notre grès cérame contribue à la construction de bâtiments de qualité en utilisant des produits durables constitués de matières premières naturelles qui ne relâchent aucunes substances dangereuses.
C'est notre responsabilité sociale qui nous guide et qui décide de nos choix industriels pour un modèle durable, efficace et cohérent.

Trabajamos para desarrollar un sistema de gestión medioambiental que hace hincapié en la protección del planeta y la salud de las personas. Nuestro gres porcelánico contribuye a una construcción de calidad mediante productos duraderos formulados con materias primas naturales que no liberan sustancias nocivas.
Nos guía la responsabilidad social y tomamos las decisiones industriales con vistas a un modelo sostenible, eficaz y coherente.

Мы работаем над созданием системы экологического менеджмента, которая направлена на защиту планеты и здоровья людей. Наши керамограниты вносят свой вклад в повышение качества строительства благодаря своей прочности и использованию натурального сырья, которое не выделяет вредных веществ.
Мы подходит к собственному производству с должной социальной ответственностью и делаем выбор в пользу устойчивой, эффективной и последовательной модели.



THE FLEXIBILITY DEMANDED BY TOMORROW'S ARCHITECTURE.

CHARM EXPERIENCE CEPPO ANTISTICO 120x280x0,6





A VERSATILE PRODUCT.

Il programma di superfici Italgraniti risponde a tutti i requisiti indispensabili per il rivestimento di facciate esterne: **alte performance tecniche per affiancare le necessità di isolamento termico e leggerezza per facilitare movimentazione, taglio e posa.** L'estetica Italgraniti, raffinata e senza tempo, permette al progettista di risolvere la personalizzazione esterna degli edifici, richiesta sempre più presente nel mondo dell'architettura contemporanea, consentendo inoltre **massima libertà attraverso un prodotto duttile e tecnologicamente avanzato.**

The Italgraniti programme of surfaces meets all the essential requirements for the covering of external façades: **outstanding technical performances to combine the needs of thermal insulation with those of light weight for easier handling, cutting and installation.** Italgraniti's refined, timeless look allows architects to personalise the exteriors of buildings, a feature increasingly in demand in the world of contemporary architecture, while also providing the **greatest freedom through a versatile product at the technological state of the art.**

INDICATO PER LE RISTRUTTURAZIONI
RECOMMENDED FOR REFURBISHMENTS

FACILITA LA MANUTENZIONE
FACILITATES MAINTENANCE WORK

SOLIDO E INDEFORMABILE
SOLID AND NON-DEFORMABLE

PROTEGGE DALL'ACQUA E DALL'IRRAGGIAMENTO SOLARE
PROTECTS FROM WATER AND SOLAR RADIATION

ESTETICA INALTERABILE NEL TEMPO
AESTHETICAL DURABILITY OVER TIME

RIDUZIONE DEGLI INESTETISMI CREATI DALLO SMOG
REDUCTION OF UNSIGHTLY SMOG DIRT AND DAMAGE

Das Italgraniti Oberflächenprogramm erfüllt alle unentbehrlichen Eigenschaften für die Verkleidung von Außenfassaden: hohe technische Leistungen, um die Notwendigkeit der thermischen Isolierung mit Leichtheit zu verbinden und so die Beförderung, den Schnitt und die Verlegung zu erleichtern. Dank der raffinierten und zeitlosen Ästhetik können die Projektentwickler für die äußere Personalisierung der Gebäude, die in der heutigen Welt der Architektur immer häufiger verlangt wird, eine Lösung finden und dabei durch ein gefügiges und technologisch fortschrittliches Produkt die höchste Gestaltungsfreiheit nutzen.

El programa de superficie Italgraniti responde a todos los requisitos indispensables para el revestimiento de fachadas exteriores: altas prestaciones técnicas que contribuyen a la necesidad de aislamiento térmico y ligereza para facilitar el manejo y las tareas de corte y colocación. La estética Italgraniti, refinada y atemporal, ofrece al arquitecto la posibilidad de resolver la personalización exterior de los edificios, cada vez más solicitada en el campo de la arquitectura contemporánea, permitiendo también la máxima libertad a través de un producto dúctil y tecnológicamente avanzado.

Le programme de surfaces Italgraniti répond à toutes les exigences essentielles pour le revêtement des façades extérieures: hautes performances techniques pour répondre aux besoins d'isolation thermique et légèreté pour faciliter le transport, la coupe et la pose. L'esthétique Italgraniti, raffinée et sans âge, permet à l'architecte de répondre au souci de personnalisation extérieure des édifices, besoin sans cesse plus présent dans le monde de l'architecture contemporaine, en offrant en outre une liberté totale grâce à un produit ductile et technologiquement avancé.

Проект поверхностей Italgraniti отвечает всевозможным запросам для покрытий внешних фасадов: высокотехничный материал для необходимости термической изоляции , лёгкости перемещения, резки и укладки. Эстетика Italgraniti, утончённая и не имеющая возраста, позволяет дизайнерам решить проблему с внешней персонализацией зданий, а в современном мире архитектуры, это самое частое требование, предоставляя максимальную свободу посредством пластичного и технологически продвинутого материала.

ITALGRANITI REWRITES ARCHITECTURAL SURFACES.

Le collezioni Italgraniti sono scelte ogni giorno dai protagonisti del design internazionale perché sintetizzano qualità ceramica e perfezione estetica. **Il gres porcellanato Italgraniti è posizionato ai vertici tecnici dell'industria ceramica e garantisce massima affidabilità ed eccellenza Made in Italy.**

International designers opt for Italgraniti collections because they are synonymous with ceramic quality and aesthetic perfection. **Italgraniti porcelain stoneware is a first-rate technical product within the ceramic industry and guarantees maximum reliability and Made in Italy excellence.**

Tagtäglich entscheiden sich die Player des internationalen Designs für die Kollektionen von Italgraniti, die keramische Qualität und ästhetische Perfektion gewährleisten. **Italgraniti-Feinsteinzeug gliedert sich an der Spitze der Keramikindustrie ein und garantiert höchste Zuverlässigkeit und Exzellenz des Made in Italy.**

Les professionnels du design de niveau international choisissent les collections Italgraniti, parce qu'elles sont une synthèse exceptionnelle de qualité céramique et perfection esthétique. **Le grès cérame Italgraniti atteint le plus haut degré de performances techniques de l'industrie céramique, car il garantit un maximum de fiabilité et représente l'excellence Made in Italy.**

Cada día las colecciones Italgraniti son la elección de los protagonistas del diseño internacional porque sintetizan la calidad cerámica y la perfección estética. **El gres porcelánico Italgraniti se posiciona técnicamente en lo más alto de la industria cerámica, al garantizar la máxima fiabilidad y la excelencia del Made in Italy.**

Керамогранит Italgraniti ежедневно используются в работе ведущими мировыми дизайнерами благодаря высокому качеству керамики и превосходному внешнему виду. **Технически керамогранит Italgraniti является одним из самых передовых изделий керамической промышленности, отличается максимальной надежностью и красивым внешним видом, которые всегда были отличительными признаками продукции с клеймом «Сделано в Италии».**



WALL: CEPPO DI GRÈ MEGA GREY 160x320x0,6 - 80x80
FLOOR: CEPPO DI GRÈ GREY 80x80 20mm

SERVIZIO DI CONSULENZA PROGETTUALE.
DESIGN CONSULTANCY SERVICE.

L'inserimento di un pavimento o rivestimento all'interno di un progetto di design è un processo che non si esaurisce con la sola selezione del materiale da posare, ma prevede una attenta analisi delle esigenze tecniche ed estetiche in funzione della destinazione d'uso. Grazie alla presenza di un team specializzato composto da architetti, ingegneri e tecnici commerciali, offriamo un servizio di consulenza progettuale focalizzato a fornire:

Design Solutions. Proposte di abbinamenti di prodotti di Italgraniti sulla base di disegni già forniti o capitolati, fino alla progettazione e renderizzazione di ambienti modello. La visualizzazione dello spazio rivestito è di supporto alla presentazione alla committenza e facilita
la chiusura commerciale della commessa.

Technical solutions. Identificazione di soluzioni atte a risolvere o ad anticipare le principali problematiche riscontrabili in cantiere: computi metrici, suggerimenti di installazione, alternative a pose standard come pavimenti sopraelevati e facciate ventilate, adattamenti degli schemi di posa per ottimizzare fughe e sfridi.

The inclusion of floor tiling or wall tiling within a design project is a process that does not simply stop at merely selecting the material to lay, indeed it entails a careful analysis of the technical and styling requirements depending on the intended use. Thanks to an in-house specialised team of architects, engineers and sales technicians, we are in a position to offer a design consultancy serviced aimed at providing:

Design Solutions. Proposed combinations of Italgraniti products based on designs provided or on specifications, through to the designing and rendering of model settings. The viewing of the tiled space acts as support during the presentation to the customer and it helps finalise the job order.

Technical solutions. Identification of solutions devised to solve or anticipate the main issues which may arise on site: bill of quantities, installation suggestions, alternatives to standard laying solutions such as raised floors and ventilated façades, adapting laying patterns
to optimise joints and trimmings.

PROJEKTBERATUNGSDIENST

Das Einbringen eines Boden- oder Wandbelags in ein Designprojekt ist ein Prozess, der nicht mit der bloßen Auswahl des zu verlegenden Materials endet, sondern eine sorgfältige Analyse der technischen und ästhetischen Bedürfnisse je nach Verwendungszweck erfordert. Durch die Unterstützung eines spezialisierten Teams von Architekten, Ingenieuren und Kaufleuten bieten wir eine auf die Erbringung von Dienstleistungen ausgerichtete Planungsberatung an:

Design Solutions. Kombinationsvorschläge von Italgraniti-Produkten auf der Grundlage bereits gelieferter Zeichnungen oder Spezifikationen, bis hin zum Design und Rendering von Modellumgebungen. Die Darstellung des verkleideten Raumes unterstützt die Präsentation vor dem Kunden und erleichtert den kommerziellen Abschluss des Auftrags.

Technical Solutions. Identifizierung von Vorschlägen zur Lösung oder zur Vorbeugung gegen die wichtigsten Probleme vor Ort: metrische Berechnungen, Installationsvorschläge, Alternativen zur Standardverlegung wie aufgestockte Böden und hinterlüftete Fassaden, Anpassungen der Verlegemuster zur Optimierung von Fugen und Ausschuss.

SERVICE DE CONSEILS EN CONCEPTION.

L'intégration d'un sol ou d'un revêtement dans un projet de design est un processus qui ne se limite pas uniquement à la sélection du matériau à poser : il inclut également une analyse approfondie des exigences techniques et esthétiques en fonction de la destination d'usage. Grâce à une équipe spécialisée composée d'architectes, d'ingénieurs et de techniciens commerciaux, nous offrons un service de conseils en conception destiné à fournir :

Solutions de design. Propositions d'associations de produits d'Italgraniti sur la base de dessins déjà fournis ou présents dans le cahier des charges, jusqu'à la conception et à la visualisation d'espaces-modèles. La visualisation de l'espace revêtu facilite la présentation au donneur d'ordre et la finalisation commerciale de la commande.

Solutions techniques. Identification de solutions visant à résoudre ou à anticiper les principales problématiques envisageables sur le chantier : métrés, suggestions d'installation, alternatives aux poses traditionnelles comme des sols surélevés et des bardages rapportés, adaptations des schémas de pose afin d'optimiser les joints et les chutes.

SERVICIO DE CONSULTORÍA DE PROYECTOS.

Incluir un suelo o revestimiento en un proyecto de diseño es un proceso que no se concluye con la selección del material a colocar, sino que engloba un análisis cuidadoso de los requisitos técnicos y estéticos en función del uso previsto. Gracias a la presencia de un equipo especializado compuesto por arquitectos, ingenieros y técnicos comerciales, ofrecemos un servicio de consultoría de proyectos centrado en proporcionar:

Soluciones de diseño. Propuestas de combinación de productos de Italgraniti en función de los planos ya proporcionados o de las especificaciones, hasta el diseño y la renderización de ambientes modelo. La visualización del espacio con los revestimientos apoya la presentación al cliente y facilita el cierre comercial del pedido.

Soluciones técnicas. Identificación de soluciones diseñadas para resolver o anticipar los principales problemas encontrados en la obra: cálculos métricos, sugerencias de instalación, alternativas a colocaciones estándar como pavimentos sobreelevados y fachadas ventiladas, adaptación de patrones de colocación para optimizar juntas y desperdicios.

ПРОЕКТНОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ

Дизайн внутренних напольных и облицовочных покрытий в проекте является процессом, который не ограничивается только подбором используемых материалов, но и предусматривает тщательный анализ технических и эстетических характеристик в зависимости от предполагаемого назначения. Благодаря наличию специализированной команды, включающей архитекторов, инженеров, техников и специалистов по продажам, мы предлагаем консультационные услуги в следующих областях:

Дизайнерские решения. В зависимости от поставленных чертежей или технических условий до полного проектирования и представления проекта в виде цветной 3D-модели.
Показ интерьера в готовом виде является прекрасной поддержкой при общении с заказчиком и облегчает коммерческому отделу задачу заключения договора.

Технические решения. Разработка решений для основных проблем, возникающих при отделке: подсчёт метража, разработка вариантов укладки, альтернативы стандартным решениям, например, фальшполы и вентилируемые фасады, оптимизация схем укладки для минимизации отходов и стыков.





FAÇADES APPLICATIONS.

Tutti i sistemi proposti da Italgraniti possono essere utilizzati sui diversi tipi di supporto presenti nel campo dell'edilizia quali: mattoni, mattoni alleggeriti, cemento armato, pannelli in cemento armato prefabbricato, legno oppure su una struttura primaria in profili metallici.
Le lastre in gres porcellanato possono essere applicate in facciata sia su nuove costruzioni, sia su edifici già esistenti. Quando il fine è di natura estetica e di semplificazione della pulizia e della manutenzione ordinaria della facciata, la lastra ceramica può essere incollata direttamente alla muratura esistente. Nel caso ci sia la necessità di migliorare il comportamento termico dell'edificio, è possibile applicare il materiale con due diversi sistemi:

1. Lastre incollate su cappotto
2. Facciate ventilate

All Italgraniti systems can be used on the whole range of common mounting systems: bricks, lightweight bricks, reinforced concrete, prefabricated reinforced concrete panels, wood or metal profile primary structures. Porcelain stoneware slabs can be applied on both new and existing buildings.
When the aim is aesthetic and to simplify cleaning and routine maintenance of the façade, the ceramic slab can be bonded directly to the existing brickwork. To improve the thermal behaviour of the building, instead, the material can be applied with two different systems:

1. Slabs bonded on over-coat
2. Ventilated façades

Alle von Italgraniti vorgeschlagenen Systeme können auf verschiedenen Arten von Trägern im Baubereich benutzt werden, wie zum Beispiel: Ziegel, Leichtziegel, Stahlbeton, vorgefertigte Stahlbetonplatten, Holz oder auf einer Primärkonstruktion aus Metallprofilen.
Feinsteinzeugplatten können sowohl an der Fassade von neuen als auch von bestehenden Gebäuden angebracht werden. Wenn das Ziel die Ästhetik und die Vereinfachung der Reinigung und der routinemäßigen Wartung der Fassade ist, kann die Keramikplatte direkt auf das bestehende Mauerwerk verklebt werden. Wenn das thermische Verhalten des Gebäudes verbessert werden soll, kann das Material auf zwei verschiedene Arten eingesetzt werden:

1. Auf die Außenverkleidung verklebte Platten
2. Hinterlüftete Fassaden

Tous les systèmes proposés par Italgraniti peuvent être utilisés sur divers types de support présents dans le secteur du bâtiment : briques, briques alvéolaires, béton armé, panneaux en béton armé préfabriqués ou sur une structure de base formée de rails métalliques.
Les dalles en grès cérame peuvent être appliquées en façade aussi bien sur des constructions neuves que sur des édifices déjà existants. Quand la finalité est esthétique et vise à simplifier le nettoyage et l'entretien ordinaire de la façade, la dalle céramique peut être collée directement sur la maçonnerie existante. S'il est nécessaire d'améliorer les performances thermiques du bâtiment, il est possible d'appliquer le matériau selon deux systèmes de pose :

1. Dalles collées sur revêtement étanche
2. Bardages rapportés

Todos los sistemas propuestos por Italgraniti pueden utilizarse en los diferentes tipos de soporte presentes en el sector de la construcción, como: ladrillos, ladrillos aligerados, hormigón armado, paneles prefabricados de hormigón armado, madera o en una estructura primaria de perfiles metálicos.
Las placas de gres porcelánico se pueden aplicar en fachadas tanto en edificios de obra nueva como en edificios ya existentes. Cuando la finalidad sea de carácter estético y para simplificar la limpieza y el mantenimiento ordinario de la fachada, la placa cerámica se puede pegar directamente a la mampostería existente. Si existe la necesidad de mejorar el rendimiento térmico del edificio, el material se puede aplicar con dos sistemas diferentes:

1. Placas pegadas a un panel aislante
2. Fachadas ventiladas

Все системы, предлагаемые Italgraniti, могут использоваться с различными типами опор, имеющимися в строительном секторе: кирпичи, облегченные кирпичи, железобетон, сборные железобетонные панели, дерево и основные конструкции из металлических профилей.
Плиты из керамогранита можно укладывать на фасады как новых, так и уже существующих зданий. Для целей эстетики, упрощения чистки и планового обслуживания фасада керамические плиты можно укладывать прямо на стену. Если требуется улучшить показатели теплоэффективности, их можно устанавливать на две разные системы:

1. Плиты клеятся на теплоизоляцию
2. Вентилируемые фасады

Lastre incollate su cappotto. - Slabs bonded on over-coat.



Facciate ventilate. - Ventilated Façades.



1

LASTRE INCOLLATE SU CAPPOTTO.
SLABS BONDED ON OVER-COAT.

La prestazione energetica di un edificio, considerata poco significativa in passato, sta diventando sempre più importante a causa dei vincoli ambientali e dei costi crescenti di combustibile ed energia.
Questi argomenti hanno fatto emergere la necessità di limitare le dispersioni termiche delle abitazioni e permesso lo sviluppo di soluzioni adeguate creando un settore in rapida crescita nella moderna edilizia.
Un efficiente isolamento termico degli edifici deve avere come obiettivo quello di garantire il raggiungimento di una corretta temperatura non solo dell'aria, ma anche dei muri, dei pavimenti e dei soffitti. L'isolamento termico consente di ridurre sia i costi per il riscaldamento e il raffreddamento che le immissioni inquinanti; infatti, se gli edifici sono correttamente isolati disperdono meno calore e pertanto necessitano di un minor quantitativo di combustibile per riscaldarli, riducendo l'apporto di CO2 nell'ambiente. Isolando le pareti dall'esterno (isolamento termico a cappotto) si ottiene l'eliminazione di tutti i punti freddi e aumenta la capacità di accumulo termico dell'edificio. I muri si scaldano, accumulano calore e poi lo restituiscono all'ambiente.

The energy performance of a building, considered insignificant in the past, is becoming increasingly important due to environmental constraints and rising fuel and energy costs.
These factors have highlighted the need to limit heat loss in homes and allowed the development of appropriate solutions by creating a rapidly growing sector in modern building. The target of efficient thermal insulation of buildings must be to ensure that the correct temperature is reached not only in the air but also in the walls, floors and ceilings. The thermal insulation allows to reduce both heating/cooling costs and polluting emissions: as a matter of fact, if the buildings are properly insulated they disperse less heat and therefore need less fuel to heat them, reducing the CO2 released in the environment. By insulating the walls from the outside (over-coated thermal insulation), all cold spots are eliminated and the thermal storage capacity of the building is increased. The walls heat up, accumulate heat and then return it to the environment.

AUF DIE AUSSENVERKLEIDUNG VERKLEBTE PLATTEN

Die Energieleistung eines Gebäudes, die in der Vergangenheit als unbedeutend galt, wird aufgrund von Umweltauflagen und steigenden Brennstoff- und Energiekosten immer wichtiger.
Diese Argumente haben die Notwendigkeit unterstrichen, den Wärmeverlust in Wohnungen zu begrenzen, und die Entwicklung geeigneter Lösungen ermöglicht, wodurch ein schnell wachsender Sektor im modernen Bauwesen entstanden ist.
Eine effiziente Wärmedämmung von Gebäuden sollte darauf abzielen, dass nicht nur die Luft, sondern auch die Wände, Böden und Decken die richtige Temperatur haben. Die Wärmedämmung senkt sowohl die Heiz- und Kühlkosten als auch die Schadstoffemissionen: Richtig gedämmte Gebäude verlieren weniger Wärme und benötigen daher weniger Brennstoff zum Heizen, wodurch weniger CO2 freigesetzt wird. Die Dämmung der Wände von außen (Wärmedämmung) beseitigt alle kalten Stellen und erhöht die Wärmespeicherfähigkeit des Gebäudes. Wände heizen sich auf, speichern die Wärme und geben sie dann wieder an die Umgebung ab.

DALLES COLLÉES SUR REVÊTEMENT ÉTANCHE

La performance énergétique d'un bâtiment, considérée peu significative par le passé, devient de plus en plus importante en raison des contraintes environnementales et des coûts croissants des combustibles et de l'énergie.
Ces arguments ont fait naître la nécessité de limiter les dispersions thermiques des logements et ont permis le développement de solutions appropriées en créant un secteur en croissance rapide dans la construction moderne. Une isolation thermique efficace des bâtiments doit avoir comme objectif de garantir l'atteinte d'une température correcte non seulement de l'air mais également des murs, des sols et des plafonds. L'isolation thermique permet de réduire les coûts de chauffage et de climatisation ainsi que les émissions polluantes. En effet, si les bâtiments sont correctement isolés, la déperdition de chaleur sera moindre et, de ce fait, ils nécessitent une moindre quantité de combustible pour les chauffer, réduisant ainsi les émissions de CO2 dans l'environnement. L'isolation des murs par l'extérieur (isolation inversée) permet de supprimer tous les points froids et d'augmenter la capacité d'accumulation thermique du bâtiment. Les murs se réchauffent, accumulent de la chaleur puis la restituent à la pièce.

PLACAS PEGADAS A UN PANEL AISLANTE

El rendimiento energético de un edificio, considerado de poca importancia en el pasado, se está volviendo cada vez más importante debido a las limitaciones ambientales y al aumento de los costes del combustible y la energía.
Estos factores han puesto de manifiesto la necesidad de limitar la pérdida de calor de la vivienda y han permitido el desarrollo de soluciones adecuadas, creando un sector de rápido crecimiento en la construcción moderna. Un aislamiento térmico eficiente de los edificios debe tener como objetivo garantizar que se alcance una temperatura correcta no solo del aire, sino también de las paredes, suelos y techos. El aislamiento térmico permite reducir tanto los costes de calefacción y refrigeración como las emisiones contaminantes. De hecho, si los edificios están debidamente aislados, dispersan menos calor y, por lo tanto, requieren una menor cantidad de combustible para calentarlos, lo que reduce la emisión de C02 al medio ambiente. Al aislar las paredes desde el exterior (aislamiento térmico con panel aislante), se eliminan todos los puntos fríos y aumenta la capacidad de acumulación térmica del edificio. Las paredes se calientan, acumulan calor y después lo devuelven al ambiente.

ПЛИТЫ КЛЕЯТСЯ НА ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЮ.

Энергоэффективность здания, которой раньше уделялось мало внимания, обретает все большую и большую важность вследствие изменения экологических требований и повышения цен на топливо и энергию.
Эти факторы обусловили необходимость ограничить теплопотери домов и сделали возможной разработку подходящих решений, дав жизнь быстро растущему сектору современного строительства. Эффективная теплоизоляция здания должна гарантировать поддержание не только определенной температуры воздуха, но и определенной температуры стен, пола и потолка. Теплоизоляция позволяет снизить как расходы на отопление и охлаждение, так и загрязняющие выбросы. При использовании надлежащей теплоизоляции уменьшаются теплопотери, а значит требуется меньше топлива для отапливания и снижаются объемы выбросов CO2 в атмосферу. Использование внешней теплоизоляции позволяет устранить все холодные точки и повысить возможность накопления тепла зданием. Стены нагреваются, накапливают тепло, а затем отдают его помещению.



WALL: CEPPO DI GRÉ GREY 60x120
FLOOR: SILVER GRAIN GREY 60x120 20mm



WALL: CEPPO DI GRÉ GREY 60x60 - 120x280x0,6
FLOOR: CEPPO DI GRÉ GREY 60x60 20mm



NUANCES CIELO 120x280x0,6

I VANTAGGI DELL'ISOLAMENTO A CAPPOTTO.
THE ADVANTAGES OF OVER-COATED INSULATION.

L'isolamento a cappotto fa sì che l'impianto di riscaldamento possa funzionare un minor numero di ore complessive, con un risparmio di combustibile e una riduzione delle emissioni inquinanti. Un sicuro vantaggio dell'isolamento a cappotto è l'eliminazione totale e definitiva dei ponti termici, cioè di quei punti critici (perimetro dei serramenti, angoli, pilastri inseriti nella muratura, ecc.) dove è più facile che si verifichino fenomeni di formazione di muffe e di macchie. È ideale sia per nuove costruzioni, sia qualora si rendano necessari lavori di ristrutturazione delle facciate dell'edificio poiché ponendo in quiete termica la struttura evita gli stress fisici ed impedisce la formazione di ponti termici.

Overcoat insulation means that the heating system operates for the smallest number of hours in total, saving fuel and reducing polluting emissions. A sure advantage of external insulation is the total and final elimination of thermal bridges, i.e. critical points (perimeter of windows, corners, pillars inserted in the masonry, etc.) where it is easier for mould and stains to form. It is ideal both for new building and when renovation work is required on the façades of the building, as by placing the structure in thermal balance it avoids physical stresses and prevents the formation of thermal bridges.

ISOLAMENTO TERMICO E RISPARMIO ENERGETICO
THERMAL INSULATION AND ENERGY SAVINGS

ABBATTIMENTO COSTI
COST CUTTING

AUMENTO VALORE DELL'IMMOBILE
INCREASE THE VALUE OF THE PROPERTY

RIDUZIONE EMISSIONI INQUINANTI
REDUCED POLLUTING EMISSIONS

ELIMINAZIONE DEI PONTI TERMICI
THERMAL BRIDGE ERADICATION

NO ALLA FORMAZIONE DI MUFFE E MACCHIE
NO MOULD AND STAIN FORMATION

DIE VORTEILE DER ISOLIERUNG DURCH AUSSENVERKLEIDUNG.
Eine Isolierung durch Außenverkleidung bedeutet, dass die Heizanlage insgesamt weniger Stunden betrieben werden kann, wodurch Kraftstoff gespart und Schadstoffemissionen reduziert werden. Ein eindeutiger Vorteil der Wärmedämmung ist die vollständige und endgültige Beseitigung von Wärmebrücken, d. h. von kritischen Stellen (Fenster- und Türrahmen, Ecken, in das Mauerwerk eingelassene Pfeiler usw.), an denen sich Schimmel und Flecken bilden können. Sie ist ideal für Neubauten und für die Renovierung von Fassaden, da sie die Struktur in eine thermische Ruhelage versetzt und so physikalische Spannungen und die Bildung von Wärmebrücken vermeidet.

LES AVANTAGES DE L'ISOLATION EXTÉRIEURE.
L'isolation inversée fait en sorte que l'installation de chauffage fonctionne un nombre d'heures inférieur, avec une économie de combustible et une réduction des émissions polluantes. Un avantage certain de l'isolation inversée est la suppression totale et définitive des ponts thermiques, c'est-à-dire des points critiques (périmètre des menuiseries, coins, piliers intégrés dans les murs, etc.) où les phénomènes de formation de moisissures et de taches sont plus fréquents. Elle est idéale aussi bien sur des constructions neuves que lorsque des travaux de rénovation des façades sont nécessaires car, en rendant le bâtiment stable du point de vue thermique, la structure évite les contraintes physiques et empêche la formation de ponts thermiques.

LAS VENTAJAS DEL AISLAMIENTO TÉRMICO DE EXTERIOR.
El aislamiento térmico con panel aislante garantiza que el sistema de calefacción pueda funcionar menos horas en total, con un ahorro de combustible y una reducción de las emisiones contaminantes. Una ventaja segura del aislamiento con panel aislante es la eliminación total y definitiva de los puentes térmicos, es decir, aquellos puntos críticos (perímetro de las ventanas, esquinas, pilares insertados en la pared, etc.) donde es más fácil que se produzcan fenómenos de formación de moho y manchas. Resulta ideal tanto en obra nueva como en trabajos de rehabilitación de las fachadas del edificio, ya que al estar la estructura en equilibrio térmico se evita el estrés físico y la formación de puentes térmicos.

ПРЕИМУЩЕСТВА ТЕРМОИЗОЛЯЦИИ.
Внешняя теплоизоляция позволяет системе отопления работать меньшее количество часов, экономя топливо и снижая выброс загрязняющих веществ. Бесспорное преимущество внешней изоляции – это полное и окончательное устранение мостиков холода, то есть тех самых точек (периметр оконных и дверных переплетов, углы, колонны встроенные в стену, и т. д.), где чаще всего возникает плесень и пятна. Она идеальна как для нового строительства, так и для реставрации фасадов зданий, так как такая изоляция улучшает теплоэффективность, не оказывая лишних физических нагрузок на здание, а также препятствует образованию мостиков холода.

CONSIGLI TECNICI.
TECHNICAL ADVICE.

Quando è consigliabile l'intervento di realizzazione di un cappotto termico in facciata:

- quando lo studio termotecnico ti garantisce benefici reali in termini di confort abitativo e risparmio energetico;
- quando ponti termici causano muffa e condensa e hai zone della casa molto più fredde di altre;
- quando hai serramenti moderni a taglio termico ma la tua casa è calda d'estate e fredda d'inverno;
- quando c'è spazio a sufficienza per aumentare il volume della facciata con isolante e rivestimento.

Prima di effettuare i lavori di coibentazione è importante consultare un termotecnico che prenda in analisi:

- consumi e comfort abitativo pre-intervento;
- prestazioni energetiche post-intervento;
- tipologie di isolanti termici presenti sul mercato;
- costi di realizzazione e opportunità di incentivi o detrazioni fiscali.

Qualora l'analisi dimostrasse inefficacia ed inefficienza dell'intervento di isolamento ma si volesse comunque ristrutturare la propria facciata per ottenere un miglioramento estetico dell'edificio, è importante sottolineare come il grès porcellanato possa essere installato direttamente sul supporto murario anche senza isolante, come da normativa UNI 11493. I benefici saranno comunque elevati in termini di design, di resistenza alle intemperie e di manutenzione nel lungo periodo.

When an over-coated insulation system is advisable on a façade:

- when the H.V.A.C. design guarantees real benefits in terms of domestic comfort and energy savings;
- when thermal bridges cause mould and condensation and parts of your home are much colder than others;
- when you have modern windows and doors with thermal break but your home is hot in the summer and cold in winter;
- when there is enough room to increase the volume of the façade with insulating material and wall tiling.

Before you perform the thermal insulation work, it is important that you consult an H.V.A.C. technician who will analyze the following:

- consumption levels and domestic comfort before the work;
- energy performance levels after the work;
- types of thermal insulation materials on the market;
- manufacturing costs and opportunities for tax deductions or incentives.

Should this analysis prove the insulation work to be ineffective or inefficient and you still wish to refurbish your façade to improve the aesthetics of the building, it is important to underline the fact that porcelain stoneware can be installed directly onto the brickwork substrate, even without any insulating material, according to norm UNI 11493. The benefits will still be significant in terms of design, resistance to adverse weather conditions and maintenance in the long run.

TECHNISCHE BERATUNG.

Wann ist es ratsam, eine Isolierung durch Außenverkleidung an einer Fassade vorzusehen?

- Wenn die wärmetechnische Studie echte Vorteile in Bezug auf Wohnkomfort und Energieeinsparung garantiert.
- Wenn Wärmebrücken Schimmel und Kondenswasser verursachen und einige Bereiche des Hauses viel kälter sind als andere.
- Bei modernen thermisch isolierten Fenstern, aber im Sommer heißen und im Winter kalten Häusern.
- Wenn genügend Platz vorhanden ist, um das Volumen der Fassade mit Dämmung und Verkleidung zu erweitern.

Vor der Durchführung der Isolierarbeiten ist es wichtig, durch einen Thermotechniker eine Analyse anzufordern:

- Energieverbrauch und Wohnkomfort vor den Eingriffen;
- Energieleistung nach den Eingriffen;
- Auf dem Markt erhältliche Wärmedämmungen;
- Realisierungskosten und Möglichkeiten für Steuerabzüge oder Incentives.

Wenn die Analyse zeigt, dass die Dämmarbeiten ineffizient und unwirtschaftlich sind, Sie aber dennoch Ihre Fassade renovieren möchten, um eine ästhetische Verbesserung des Gebäudes zu erreichen, ist es wichtig zu betonen, dass Feinsteinzeug auch ohne Dämmung. gemäß UNI 11493, direkt auf der Mauer verlegt werden kann. Die Vorteile in Bezug auf Design, Witterungsbeständigkeit und langfristige Wartung werden dennoch hoch sein.

CONSEILS TECHNIQUES.

Dans quels cas est-il conseillé de réaliser une isolation thermique extérieure ?

- quand l'expertise thermique garantit des bénéfices réels pour le confort de l'habitation et la consommation d'énergie
- quand des ponts thermiques créent des moisissures et de la condensation et quand certaines pièces de l'habitation sont plus froides que d'autres
- quand l'habitation est chaude en été et froide en hiver, même si les fenêtres et les portes sont modernes
- quand il y a suffisamment de place à l'extérieur pour augmenter le volume de la façade avec des matériaux d'isolation et de revêtement extérieurs.

Avant de réaliser des travaux d'isolation thermique, veuillez consulter un technicien expert en isolation pour qu'il prenne note des informations suivantes :

- consommation et confort de l'habitation avant les travaux
- performances énergétiques après l'intervention
- types d'isolants thermiques présents sur le marché
- frais de réalisation et possibilités de détractions et d'avantages fiscaux.

Si cette étude démontre la non efficience et l'inefficacité de travaux d'isolation, mais que le client souhaite cependant rénover la façade de son habitation pour en améliorer l'esthétique, il doit savoir que le grès cérame peut être installé directement sur les murs, même sans appliquer un matériau d'isolation, comme le prévoit la norme UNI 11493. Les avantages seront de toute façon importants en matière d'esthétique, de résistance aux intempéries et d'entretien à long terme.

RECOMENDACIONES TÉCNICAS.

Cuándo se recomienda instalar un panel térmico en una fachada:

- cuando el estudio termotécnico garantiza ventajas reales en términos de confort en las viviendas y ahorro de energía;
- cuando los puentes térmicos originan moho y condensación, y ciertas zonas de la casa son mucho más frías que otras;
- cuando los cerramientos modernos son con rotura de puente térmico, pero la casa es cálida en verano y fría en invierno;
- cuando hay suficiente espacio para aumentar el volumen de la fachada con el aislante y el revestimiento.

Antes de llevar a cabo el proceso de aislamiento, es importante consultar a un ingeniero especializado en termotecnia que analice:

- el consumo y el confort de la vivienda previos a la actuación;
- el rendimiento energético posterior a la actuación;
- los tipos de aislantes térmicos en el mercado;
- los costes de ejecución y la posibilidad de acceder a ayudas o deducciones fiscales.

Si el análisis demuestra la ineficacia y la ineficiencia de la actuación de aislamiento pero, en cualquier caso, se sigue queriendo reestructurar la fachada para obtener una mejora estética del edificio, es importante subrayar cómo se puede instalar el gres porcelánico directamente en el soporte de la pared, incluso sin aislante, según la norma italiana UNI 11493. En cualquier caso, las ventajas serán considerables en términos de diseño, resistencia a la intemperie y mantenimiento a largo plazo.

ТЕХНИЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ.

Когда рекомендуется создавать термоизоляционное покрытие на фасаде:

- когда теплотехническое исследование гарантирует вам реальные преимущества с точки зрения комфорта и экономии энергии;
- когда тепловые мостики вызывают образование плесени и конденсацию влаги, и у вас дома намного холоднее, чем в других местах;
- когда у вас современные окна с хорошей термоизоляцией, но в вашем доме жарко летом и холодно зимой;
- когда имеется достаточно места для увеличения объема фасада за счет утепления и облицовки.

Перед выполнением изоляционных работ важно проконсультироваться с инженером-теплотехником, который анализирует:

- потребление до проведения вмешательства и комфортность условий для проживания;
- энергетические характеристики после проведения вмешательства;
- типы теплоизолирующих материалов, имеющихся на рынке;
- затраты на строительство и возможности для льгот или налоговых вычетов.

Если монтаж теплоизоляции нецелесообразен, однако требуется реставрация фасада здания в эстетических целях, важно подчеркнуть, что керамогранит можно монтировать прямо на стену без слоя изоляции в соответствии с нормативом UNI 11493. При этом вы получите гарантированные преимущества с точки зрения дизайна, атмосферостойкости и планового обслуживания в долгосрочной перспективе.



LUX EXPERIENCE PIETRA GREY 60x120

2

FACCIATE VENTILATE.
VENTILATED FAÇADES.

La facciata ventilata è un sistema costruttivo che consente di ridurre lo spreco energetico e migliorare le prestazioni di un edificio, integrando la coibentazione a cappotto con un'intercapedine ventilata atta ad aumentare performance e vita utile dell'isolante.
I materiali isolanti mantengono le loro caratteristiche, in particolare il coefficiente di trasmissione del calore, quando lavorano asciutti. Questo lo si ottiene proteggendoli con un paramento esterno: nel sistema ventilato tra l'isolante e il paramento viene lasciato uno spazio vuoto nel quale, a causa della differenza tra la temperatura esterna e quella dell'intercapedine, si crea un movimento ascensionale dell'aria, che mantiene l'isolante sempre asciutto.

Tutti i sistemi proposti da Italgraniti possono essere installati sui diversi tipi di supporto presenti nel campo dell'edilizia quali: mattoni, mattoni alleggeriti, cemento armato, pannelli in cemento armato prefabbricato, legno oppure su una struttura primaria in profili metallici. Possono essere applicati sia su nuove costruzioni che su edifici già esistenti, quando vi sia la necessità di migliorarne il comportamento termico e le caratteristiche estetiche, la pulibilità e la salubrità.

A ventilated façade is a construction system designed to reduce energy wastage and improve the performance levels of a building, integrating the overcoated insulation system with a ventilated air gap, aimed at increasing performance and life of the insulating materials. The insulating materials retain their features, particularly the heat transmission coefficient, when they work dry. This is achieved by protecting them with an external frame: in the ventilated system, an empty space is left between the insulating material and the frame, and due to the difference in temperature between the outside and the air gap, an upward movement of the air is created inside the empty space, which keeps the insulating material dry at all times.

All Italgraniti systems can be installed on the whole range of common mounting systems: bricks, lightweight bricks, reinforced concrete, prefabricated reinforced concrete panels, wood or metal profile primary structures. They can be applied both to new buildings as well as onto existing ones, when the need arises to improve thermal performance, aesthetic features, cleanability and healthiness.

HINTERLÜFTETE FASSADEN

Bei den hinterlüfteten Fassaden handelt es sich um ein Bausystem, das die Energieverschwendung reduziert und die Leistung eines Gebäudes durch eine Isolierung mit einem belüfteten Hohlraum verbessert, um die Leistung und Lebensdauer der Dämmung zu erhöhen. Die Dämmstoffe behalten ihre Eigenschaften, insbesondere den Wärmedurchgangskoeffizienten, bei, wenn sie trocken bleiben. Dies wird erreicht, indem sie mit einer Außenverkleidung geschützt werden: Im belüfteten System zwischen der Dämmung und der Verkleidung wird ein leerer Raum gebildet, in dem aufgrund des Unterschieds zwischen der Außentemperatur und der des Hohlraums eine Aufwärtsbewegung der Luft entsteht, die die Isolierung immer trocken hält.

Alle von Italgraniti vorgeschlagenen Systeme können auf verschiedenen Arten von Trägern im Baubereich benutzt werden, wie zum Beispiel: Ziegel, Leichtziegel, Stahlbeton, vorgefertigte Stahlbetonplatten, Holz oder auf einer Primärkonstruktion aus Metallprofilen. Sie können sowohl bei Neubauten als auch bei bestehenden Gebäuden eingesetzt werden, wenn es darum geht, ihr thermisches Verhalten und/oder ihre ästhetischen, reingiungs- und gesundheitsbezogenen Eigenschaften zu verbessern.

BARDAGE RAPPORTÉ.

Le bardage rapporté est un système de construction qui permet de réduire le gaspillage d'énergie et d'améliorer les performances d'un bâtiment par l'ajout d'une double paroi rapportée à l'isolation extérieure destinée à accroître les performances et la durée de vie de l'isolant. Les matériaux d'isolation maintiennent leurs caractéristiques, en particulier leur coefficient de transfert thermique, quand ils restent bien secs. Pour cela, il faut les protéger à l'aide d'un revêtement extérieur : le système du bardage rapporté laisse un espace vide entre le matériau d'isolation et le revêtement, qui grâce à la différence de température entre l'air de l'extérieur et celui à l'intérieur crée une circulation de l'air vers le haut qui maintient le matériau d'isolation au sec.

Tous les systèmes proposés par Italgraniti peuvent être utilisés sur divers types de support présents dans le secteur du bâtiment : briques, briques alvéolaires, béton armé, panneaux en béton armé préfabriqués ou sur une structure de base formée de rails métalliques. Ils peuvent être appliqués aussi bien sur des constructions neuves que sur des bâtiments existants, lorsqu'il est nécessaire d'en améliorer les qualités thermiques et les caractéristiques esthétiques, la nettoyabilité et la salubrité.

FACHADAS VENTILADAS.

La fachada ventilada es un sistema de construcción con el que se reduce el derroche de energía y se mejora el rendimiento de un edificio, creando una cámara de aire entre la fachada y el panel aislante, que aumenta el rendimiento y la duración de este último. Los materiales aislantes mantienen sus características, en particular el coeficiente de transmisión de calor, cuando trabajan en seco. Por esta razón, es necesario protegerlos con un paramento exterior: en el sistema ventilado se deja un espacio vacío entre el aislante y el paramento donde se produce un movimiento ascendente del aire, debido a la diferencia entre la temperatura exterior y la de la cámara de aire, que siempre mantiene el aislante seco.

Todos los sistemas propuestos por Italgraniti pueden instalarse en los diferentes tipos de soporte presentes en el sector de la construcción, como: ladrillos, ladrillos aligerados, hormigón armado, paneles prefabricados de hormigón armado, madera o en una estructura primaria de perfiles metálicos. Pueden aplicarse tanto en construcciones nuevas como en antiguos edificios cuando sea necesario mejorar su comportamiento térmico y sus características estéticas, así como facilitar la limpieza e higiene.

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ.

Вентилируемый фасад – это строительная система, которая позволяет снизить потери энергии и повысить технические показатели здания путем интеграции теплоизоляции с вентилируемой полостью с целью повысить эксплуатационные характеристики и срок службы изоляции. Изоляционные материалы сохраняют свои характеристики, в частности коэффициент теплопередачи, когда они находятся в сухом состоянии. Это достигается за счет их защиты наружной облицовкой: в вентилируемой системе между теплоизоляцией и облицовкой остается пустое пространство, в котором из-за разницы между внешней температурой и температурой внутреннего пространства создается движение воздуха вверх, благодаря чему теплоизоляция всегда остается сухой.

Все системы, предлагаемые Italgraniti, могут устанавливаться на различные типы опор, имеющиеся в строительном секторе: кирпичи, облегченные кирпичи, железобетон, сборные железобетонные панели, дерево и основные конструкции из металлических профилей. Они могут применяться как на новых, так и на существующих зданиях, когда необходимо улучшить их тепловые и эстетические характеристики, сделать более простыми в чистке и более безопасными для здоровья людей.



I VANTAGGI DELLE FACCIATE VENTILATE.
THE ADVANTAGES OF VENTILATED FAÇADES.

Il sistema di una facciata ventilata è composto da **5 livelli funzionali:**

1. SUPPORTO MURARIO (mattoni, cemento, ecc.)
2. ISOLAMENTO
3. VENTILAZIONE
4. STRUTTURA DI SUPPORTO
5. RIVESTIMENTO ESTERNO

Il peso del sistema e l'azione del vento sono i principali parametri da considerarsi in fase di progettazione per la fattibilità di una parete ventilata. Questi sistemi di rivestimento consentono di realizzare opere esteticamente pregevoli sia in edifici di nuova costruzione, che in recuperi edilizi, ottimizzando cosi l'isolamento termico e acustico degli edifici.
La "facciata ventilata" può, a ragione, essere considerata espressione dello stato dell'arte di un'edilizia moderna.

The ventilated façade system consists of **five functional layers:**

1. WALL SUPPORT (brick, concrete, etc.)
2. INSULATION
3. VENTILATION
4. SUPPORTING STRUCTURE
5. EXTERNAL COVERING

The weight of the system and the effects of wind are the main parameters to be considered when assessing the feasibility of a ventilated façade. These covering systems allow the creation of attractive works both on new buildings and during renovation projects, optimising heat and noise insulation.
The "ventilated façade" can quite rightly be considered as state of the art in modern building construction.

ISOLAMENTO TERMICO E RISPARMIO ENERGETICO
THERMAL INSULATION AND ENERGY SAVINGS

INDICATO PER RISTRUTTURAZIONI
RECOMMENDED FOR REFURBISHMENTS

INDICATO PER NUOVI EDIFICI
RECOMMENDED FOR NEW BUILDINGS

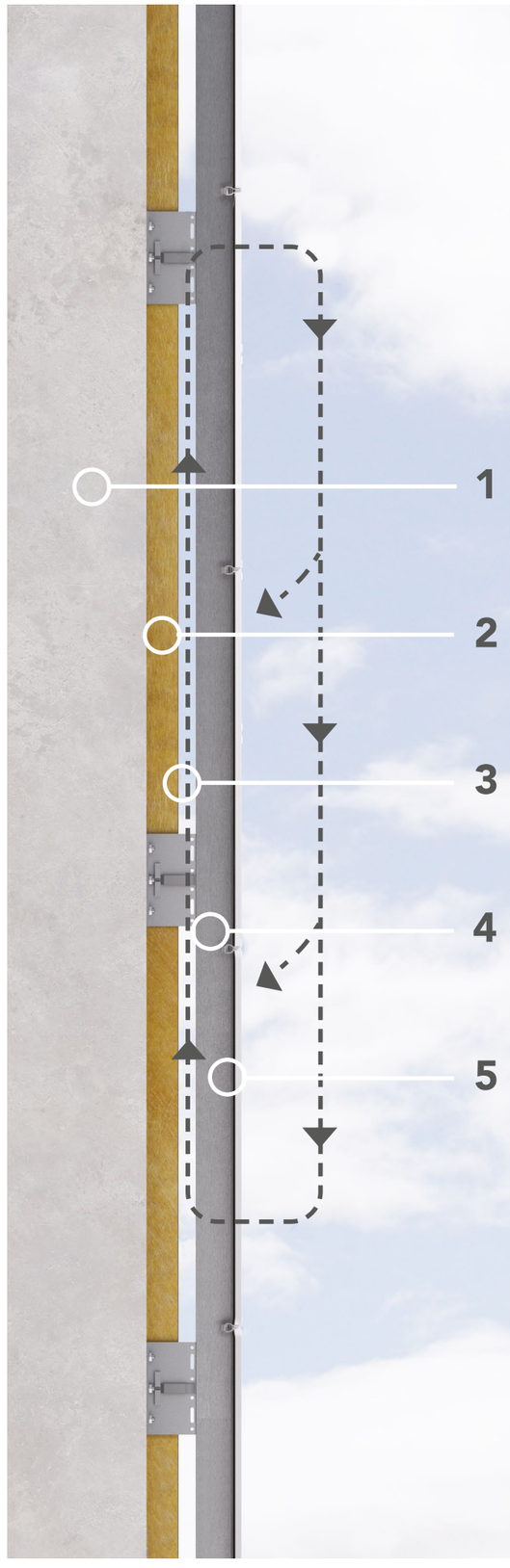
ELIMINAZIONE DEI PONTI TERMICI
THERMAL BRIDGE ERADICATION

ISOLAMENTO ACUSTICO
SOUNDPROOFING

PROTEZIONE DALL'ACQUA E DALL'IRRAGGIAMENTO SOLARE
PROTECTION FROM WATER AND SOLAR RADIATION

ALLUNGAMENTO DELLA VITA UTILE DEL CAPPOTTO
EXTENDED LIFE OF THE OVERCOAT

MAGGIORE SALUBRITÀ DELL'EDIFICIO
INCREASED HEALTHINESS OF THE BUILDING



Das System einer hinterlüfteten Fassade besteht aus 5 Funktionsebenen:

1. Mauerstruktur (Ziegel, Zement, etc.)
2. Isolierung
3. Belüftung
4. Unterkonstruktion
5. Äußere Verkleidung

Mit diesen Fassadenbekleidungssystemen können ästhetisch kostbare Werke gestaltet werden, und das gleichermaßen im Neubau wie in der Sanierung.

Le système de bardage rapporté comprend 5 niveaux fonctionnels :

1. Mur (Briques, Ciment, etc.)
2. Isolation
3. Ventilation
4. Structure de support
5. Revêtement extérieur

Ces systèmes de revêtement de façade permettent de réaliser des ouvrages à forte valeur esthétique soit sur des nouvelles constructions, soit dans le cadre d'interventions de rénovation.

El sistema de fachada ventilada consta de 5 niveles funcionales:

1. Soporte de obra (ladrillos, cemento, etc.)
2. Aislamiento
3. Ventilación
4. Estructura de soporte
5. Revestimiento exterior

Dichos sistemas de revestimiento no solo aportan a las construcciones nuevas o rehabilitaciones excelentes ventajas estéticas sino que también optimizan el aislamiento térmico y acústico de los mismos.

Система вентилируемого фасада состоит из 5 функциональных достоинств:

1. Каменное основание (кирпич, цемент и проч.)
2. Теплоизоляция
4. Опорная конструкция
5. Внешняя облицовка

Данные системы облицовки фасада позволяют выполнять эстетически ценные работы, будь то новые строения, или же реконструкция уже существующих.

"Effetto camino", circolazione di corrente dal basso verso l'alto tra la struttura portante e la parte ventilata, il cui scopo è favorire l'isolamento termico, agevolando la dispersione di ogni fenomeno di condensa.

"Chimney effect", up-draught between the supporting structure and the ventilated part, which improves thermal insulation by aiding the dispersion of all condensation formed.

"Kamineffekt", d.h. Luftzirkulation von unten nach oben zwischen Tragkonstruktion und Hinterlüftung zum Zwecke einer Wärmeisolierung, die auch die Dispersion von Kondenswassererscheinungen fördert.

« Effet cheminée », circulation de courant de bas en haut entre la structure portante et la partie ventilée, dont la fonction est de contribuer à l'isolation thermique, tout en facilitant la dispersion de toute formation de condensation.

"Efecto chimenea", circulación de corriente desde abajo hacia arriba entre la estructura portante y la parte ventilada, con el objetivo de favorecer el aislamiento térmico agilizando la dispersión de cualquier fenómeno de condensación.

"Эффект камина", циркуляция потоков снизу вверх между несущей структурой и вентилируемой частью, что способствует термической изоляции, предотвращая образование конденсата.

FACCIATE VENTILATE CON AGGANCI VISIBILI.
SYSTEMS WITH VISIBLE ANCHORING.

Il sistema con agganci visibili è realizzato con strutture che, una volta eseguito il rivestimento, lasciano in vista i fissaggi delle piastrelle da qualunque angolazione si guardi la facciata.
Ogni azienda produttrice di sistemi di facciata ventilata realizza e certifica i propri, di solito costituiti da una sottostruttura realizzata con profili verticali in metallo leggero, agganciati alla parete con staffe portanti e profili di contenimento in alluminio opportunamente dimensionate e fissate a parete con tasselli ad espansione dedicati a seconda che si operi su supporti compatti, tipo cemento armato o mattoni pieni, o si intervenga su supporti ad alveoli, piccoli o grandi, quali mattoni forati, blocchi di argilla espansa e simili.
Il sistema è realizzato con profili in alluminio e agganci in acciaio inox che permettono di sostenere qualsiasi prodotto Italgraniti.
Il sistema ad agganci visibili coniuga elevate performance energetiche a riduzione dei costi di realizzazione.

The visible attachment system is achieved using structures that, once the surface has been tiled, leave the tile attachments exposed and visible, whatever angle you look at the façade.
Every ventilated façade systems manufacturer produces and certifies its own systems, which usually comprise a sub-structure made up of vertical profiles in light metal, attached to the wall with suitably sized load-bearing and containment bracket profiles which are secured to the wall with dedicated expansion dowels whether the substrate is compact, like reinforced concrete or full bricks, or whether the substrate has a honeycomb structure, with a large or small format, such as hollow bricks, blocks of expanded clay and the like.
The system is made of aluminium profiles and stainless steel attachments that can support any Italgraniti product.
The visible attachment system combines high energy performance with low construction costs.

HINTERLÜFTETE FASSADEN MIT SICHTBAREN BEFESTIGUNGSHAKEN.

Das System mit sichtbaren Haken wird derart bewerkstelligt, dass die Befestigungen nach der Vollendung der Plattenverkleidung aus jedem Blickwinkel auf die Fassade sichtbar sind. Jeder Hersteller von hinterlüfteten Fassadensystemen fertigt und zertifiziert seine eigenen, in der Regel aus einer Unterkonstruktion aus vertikalen Profilen aus Leichtmetall bestehende Struktur, die mit Profilen, Halterungen und Aluminiumaufnahmen an der Wand befestigt wird. Diese sind unterschiedlich dimensioniert und mit Spreizbolzen an der Wand befestigt, je nachdem, ob der Untergrund kompakt, wie z.B. Stahlbeton oder Vollziegel ist, oder eher wabenartig mit verschieden großen Hohlräumen, wie Hohlsteine, Blähtonblöcke und dergleichen.
Längere Lebensdauer der Außenverkleidung.
Bessere gesundheitsfördernde Eigenschaften des Gebäudes.

BARDAGES RAPPORTÉS AVEC FIXATIONS VISIBLES.

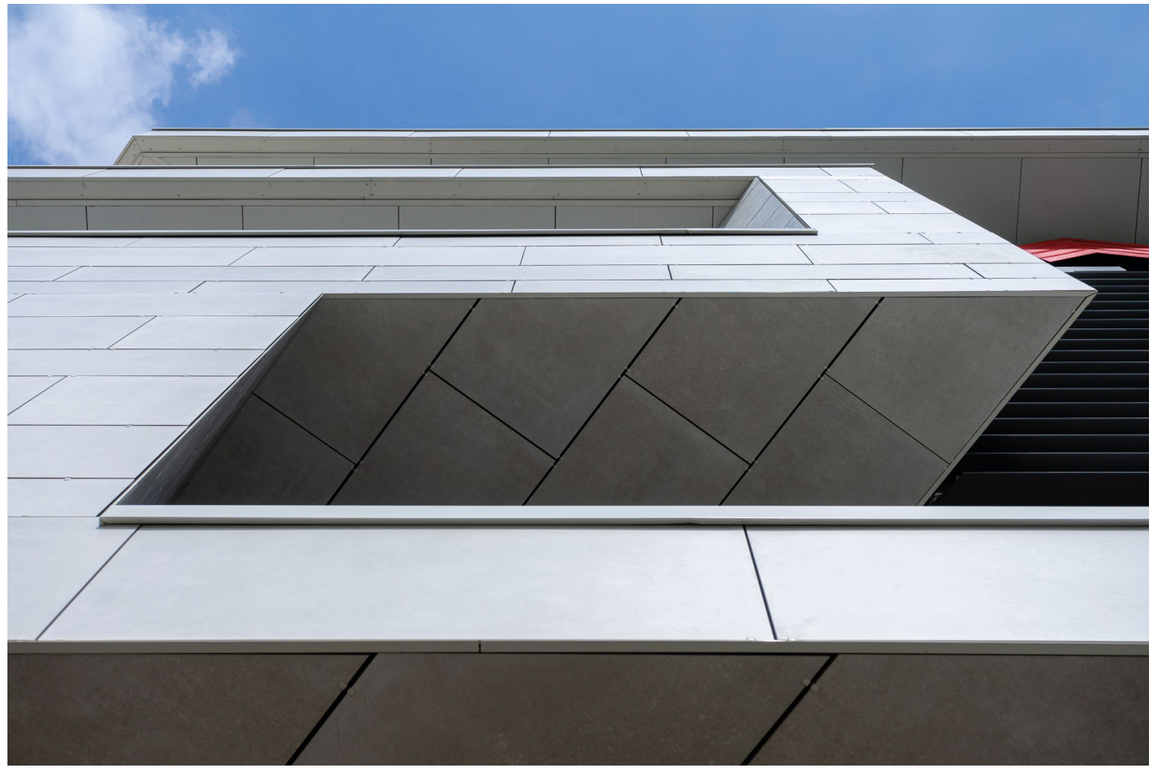
Le système avec fixations visibles est réalisé avec des structures qui, une fois le revêtement posé, laissent visibles les fixations des plaques, quel que soit l'angle selon lequel on regarde la façade. Toutes les entreprises qui fabriquent des systèmes de bardage rapporté réalisent et certifient leurs propres produits, généralement composés d'une ossature réalisée avec des profilés verticaux en métal léger, fixés à la paroi avec des pattes portantes, et d'une feuille en aluminium, de dimensions appropriées et fixée à la paroi avec des chevilles à expansion spéciales selon que l'on travaille sur des supports compacts, type béton armé ou briques pleines, ou que l'on travaille sur des supports à alvéoles, petites ou grandes, comme des briques creuses, des blocs d'argile expansé et autres.
Allongement de la durée de vie de l'isolation extérieure.
Amélioration de la salubrité du bâtiment.

FACHADAS VENTILADAS CON ENGANCHES VISTOS.

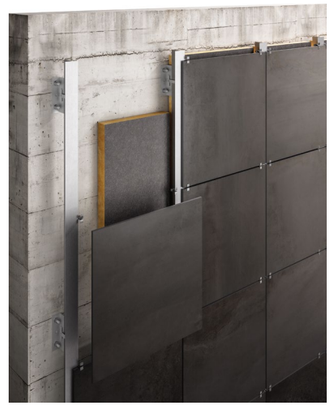
El sistema con enganches vistos tiene estructuras que, una vez que se ha realizado el revestimiento, permiten ver las fijaciones de las placas desde cualquier ángulo que se mire la fachada. Cada empresa que fabrica sistemas de fachada ventilada realiza y certifica sus propios sistemas, que generalmente consisten en una subestructura hecha de perfiles verticales de metal ligero, enganchados a la pared con perfiles de soporte portantes y de retención de aluminio de tamaño adecuado, y fijados a la pared con tacos de expansión específicos dependiendo de si se está trabajando sobre soportes compactos, como hormigón o ladrillo macizo, o sobre soportes con huecos grandes o pequeños, como ladrillos huecos, bloques de arcilla expandida y similares.
Mayor duración del aislamiento térmico.
Mayor salubridad del edificio.

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ С ВИДИМЫМИ КРЕПЛЕНИЯМИ

В системе с видимыми креплениями используются конструкции, у которых после завершения облицовки элементы крепления плитки видны с любого угла. Все компании, занимающиеся устройством вентилируемых фасадов, разрабатывают и сертифицируют собственные решения. Обычно такие решения содержат нижележащую несущую конструкцию из вертикальных профилей из лёгкого металла, крепящихся к стенам прочными креплениями, и элементы фиксации плитки из алюминия, соответствующих размеров, крепящиеся к стенам в зависимости от их типа либо распорными дюбелями (железобетонные или сплошные кирпичные стены) или специальными креплениями (стены с полостями больших и малых размеров, например из полого кирпича, силикатных блоков и т.п.).
Увеличение срока службы изоляции.
повышение безопасности зданий для здоровья.



ESEMPIO DI AGGANCIO A VISTA.
VISIBLE ANCHORING EXAMPLE.



Beispiel mit sichtbaren Haken.
Exemple de système de fixation visible.
Ejemplo de enganches vistos.
Пример видимого крепления.





KREEFT HEADQUARTER / BARNEVELD / NETHERLANDS





RESIDENTIAL BUILDING / MOLDOVA

FACCIATE VENTILATE CON AGGANCI A SCOMPARSA.
VENTILATED FAÇADES WITH CONCEALED ATTACHMENTS.

I sistemi utilizzati per posare in facciata le lastre ceramiche con agganci non visibili fanno uso di sottostrutture similari a quelle usate nei sistemi con agganci visibili, opportunamente modificate.I sistemi con agganci a scomparsa prevedono generalmente una lavorazione sui bordi (fresatura slot o kerf) o sul retro della lastra (keil o tasca per prigioniero) necessaria ad alloggiare il gancio previsto, il quale non è quindi più visibile dall'esterno, ottenendo un risultato estetico eccezionale.

The systems used to lay ceramic slabs with concealed attachments on the façade use substructures similar to those used in systems with visible attachments, which have been suitably modified. The systems with concealed attachments generally involve a processing on the edges (slot or kerf milling) or on the back of the slab (keil or pocket for stud) necessary to accommodate the relevant clip, which is therefore no longer visible from the outside, with an excellent aesthetic result.

HINTERLÜFTETE FASSADEN MIT VERDECKTEN BEFESTIGUNGSHAKEN.

Bei den Systemen zur Verlegung von Keramikplatten mit unsichtbaren Haken an der Fassade werden ähnliche Unterkonstruktionen wie bei den Systemen mit sichtbaren Haken verwendet, die entsprechend modifiziert werden. Bei den Systemen mit verdeckten Haken werden im Allgemeinen die Ränder (Schlitz- oder Fugenfräsung) oder die Rückseite der Platte (Keil- oder Stollentasche) bearbeitet, die zur Aufnahme des vorgesehenen Hakens erforderlich sind, der somit von außen nicht mehr sichtbar ist, wodurch ein außergewöhnliches ästhetisches Ergebnis erzielt wird.

BARDAGES RAPPORTÉS AVEC FIXATIONS NON VISIBLES.

Les systèmes utilisés pour poser des dalles en céramique en façade avec des fixations non visibles se basent sur des ossatures similaires à celles utilisées dans les systèmes avec fixations visibles, spécifiquement modifiées.Les systèmes avec fixations non visibles prévoient généralement un usinage sur les bords (fraisage slot ou kerf) ou sur l'arrière de la dalle (keil ou poche) pour la fixation prévue, qui ne sera donc plus visible de l'extérieur. Le résultat esthétique obtenu est exceptionnel.

FACHADAS VENTILADAS CON ENGANCHES OCULTOS.

Los sistemas utilizados para la colocación de placas cerámicas con enganches ocultos en fachada hacen uso de subestructuras similares a las utilizadas en los sistemas con enganches vistos, convenientemente modificadas. Los sistemas con enganches ocultos por lo general incluyen un mecanizado en los cantos (fresado de ranura o kerf) y la parte trasera de la placa (keil o muesca para prisionero) necesario para albergar el gancho previsto, que por tanto ya no es visible desde el exterior, obteniendo un resultado estético excepcional.

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ С ПОТАЙНЫМИ «А»-КРЕПЛЕНИЯМИ

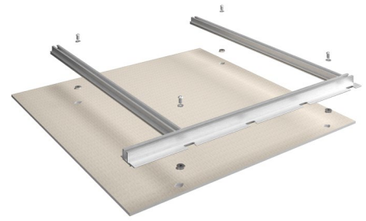
В системах с невидимыми креплениями, используемых для установки керамических плит на фасадах, задействованы те же соответствующим образом модифицированные поддерживающие конструкции, что и в системах с видимыми креплениями. Системы невидимых креплений обычно предусматривают пазы в торцах плитки (отдельных полукруглых пазов (slot) или сплошного прямоугольного пропила по всему борту (kerf)) или на оборотной стороне (с помощью анкеров keil), необходимые для предусмотренного крепления, которое уже не видно снаружи, что позволяет добиться превосходного эстетического эффекта.

ESEMPIO DI AGGANCIO A SCOMPARSA.
CONCEALED ANCHORING EXAMPLE.





Beispiel mit nicht sichtbaren Haken.
Exemple de système de fixation invisible.
Ejemplo de enganches ocultos.
Пример скрытого крепления.





RESIDENTIAL BUILDING / VARNA / BULGARIA

ITALGRANITI'S PORCELAIN
INSPIRES WALL COVERINGS.

Italgraniti ha messo a punto soluzioni specifiche dedicate alla nuove costruzioni e al recupero del patrimonio edilizio esistente. Dagli eleganti effetti marmo ai cementi più contemporanei, dai piccoli ai grandi moduli, Italgraniti produce una innovativa gamma di superfici rivolta agli involucri architettonici.

Italgraniti has put together specific solutions dedicated to new buildings and to the recovery of existing construction heritage. From stylish marble effects to the more contemporary concrete look, from small to large modules, Italgraniti produces an innovative range of surfaces designed for architectural claddings.

Italgraniti hat spezifische Lösungen entwickelt, die dem Neubau und der Sanierung des vorhandenen Gebäudebestands gewidmet sind. Von eleganter Marmoroptik bis hin zu moderneren Zementeffekten, von kleinen bis hin zu großen Modulen: Italgraniti stellt eine innovative Palette von Oberflächen für architektonische Verkleidungen vor.

Italgraniti a mis au point des solutions spécifiques adaptées aux nouvelles constructions et aux travaux de restauration du patrimoine architectural. Italgraniti produit une gamme innovante de revêtements de surface destinés à recouvrir les édifices architecturaux, selon différents effets de marbres élégants ou en divers ciments plus contemporains, qui se conjuguent en modules de petit ou de grand format.

Italgraniti ha desarrollado soluciones específicas para edificios nuevos y para la rehabilitación del patrimonio inmobiliario existente. Desde elegantes efectos mármol a los cementos más modernos, desde pequeños a grandes módulos, Italgraniti cuenta con una innovadora gama de superficies destinadas a envolventes arquitectónicos.

Italgraniti разработала специальные решения для новых зданий и для восстановления имеющегося фонда. Italgraniti производит инновационный ассортимент поверхностей, предназначенных для обшивки зданий: от элегантных с эффектом мрамора до более современных цементов, от малых до крупных модулей.



CONCRETE & **METAL** EFFECT

6 mm MEGA

NEW SIZE

160x320x0,6 cm
62 7/8" x 125 3/4" x 1/4"

120x280x0,6 cm
47 1/4" x 110 1/4" x 1/4"

9 mm

120x120 cm
47 1/4" x 47 1/4"

80x160 cm
31 1/2" x 63"

80x80 cm
31 1/2" x 31 1/2"

40x80 cm
15 3/4" x 31 1/2"

60x120 cm
23 1/2" x 47 1/4"

20x120 cm
8" x 47 1/4"

60x60 cm
23 1/2" x 23 1/2"

30x60 cm
11 7/8" x 23 1/2"

20x60 cm
8" x 23 1/2"

10x60 cm
4" x 23 1/2"

STONE EFFECT

6 mm MEGA

NEW SIZE

160x320x0,6 cm
62 7/8" x 125 3/4" x 1/4"

120x280x0,6 cm
47 1/4" x 110 1/4" x 1/4"

9 mm

120x120 cm
47 1/4" x 47 1/4"

80x160 cm
31 1/2" x 63"

80x80 cm
31 1/2" x 31 1/2"

60x120 cm
23 1/2" x 47 1/4"

20x120 cm
8" x 47 1/4"

45x90 cm
17 3/4" x 35 1/2"

22,5x90 cm
9" x 35 1/2"

60x60 cm
23 1/2" x 23 1/2"

30x60 cm
11 7/8" x 23 1/2"

20x60 cm
8" x 23 1/2"

10x60 cm
4" x 23 1/2"

10x30 cm
4" x 11 7/8"

MARBLE EFFECT

6 mm MEGA

NEW SIZE

160x320x0,6 cm
62 7/8" x 125 3/4" x 1/4"

120x280x0,6 cm
47 1/4" x 110 1/4" x 1/4"

120x260x0,6 cm
47 1/4" x 102 3/8" x 1/4"

9 mm

120x120 cm
47 1/4" x 47 1/4"

80x160 cm
31 1/2" x 63"

80x80 cm
31 1/2" x 31 1/2"

40x80 cm
15 3/4" x 31 1/2"

60x120 cm
23 1/2" x 47 1/4"

20x120 cm
8" x 47 1/4"

60x60 cm
23 1/2" x 23 1/2"

30x60 cm
11 7/8" x 23 1/2"

10x30 cm
4" x 11 7/8"

WOOD EFFECT

9 mm

20x120 cm
8" x 47 1/4"



KREEFT HEADQUARTER / BARNEVELD / NETHERLANDS

CONCRETE & **METAL** EFFECT

Nuances - Terre - Metaline - Spatula - Square

WARM COLORS

TERRE BIANCO	**NUANCES** AVORIO	**SQUARE** DOWNTOWN	**SPATULA** AVORIO
TERRE AVORIO	**METALINE** PLATE	**TERRE** CANAPA	**SPATULA** LINO
NUANCES TORTORA	**NUANCES** CIPRIA	**SPATULA** POLVERE	**SQUARE** STREET
TERRE SENAPE	**TERRE** COTTO	**TERRE** CENERE	**SPATULA** TABACCO
NUANCES FIAMMA	**METALINE** CORTEN	**NUANCES** MARRONE	**METALINE** IRON
NUANCES SALVIA	**NUANCES** CIELO		

COLD COLORS

NUANCES BIANCO	**SPATULA** BIANCO	**METALINE** STEEL	**SPATULA** PERLA
METALINE ZINC	**SQUARE** AVENUE	**SQUARE** WAY	**NUANCES** GRIGIO
NUANCES ANTRACITE	**SQUARE** DISTRICT	**NUANCES** NERO	**SQUARE** CROSSING
SPATULA NERO			

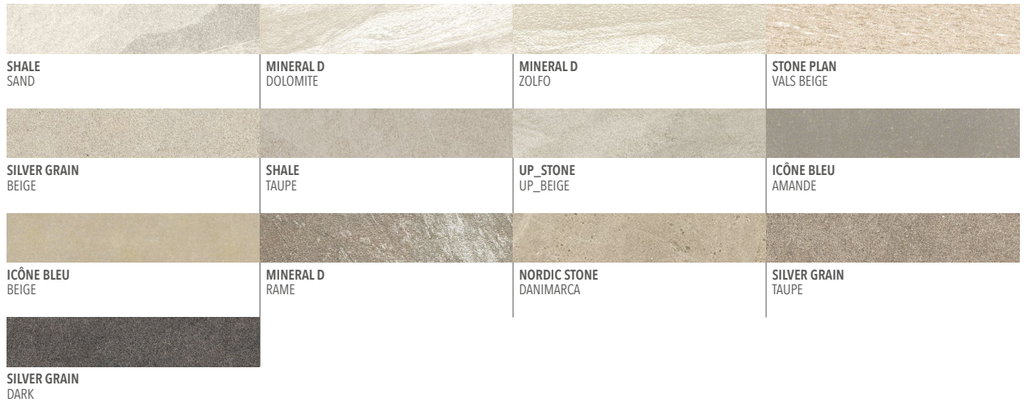


RESIDENTIAL BUILDING / VARNA / BULGARIA

STONE EFFECT

Silver Grain + Ceppo di Gré - Icône Bleu - Shale - Nordic Stone
Up_Stone - Stone Mix - Mineral D - Stone Plan

WARM COLORS



SHALE
SAND

MINERAL D
DOLOMITE

MINERAL D
ZOLFO

STONE PLAN
VALS BEIGE

SILVER GRAIN
BEIGE

SHALE
TAUPE

UP_STONE
UP_BEIGE

ICÔNE BLEU
AMANDE

ICÔNE BLEU
BEIGE

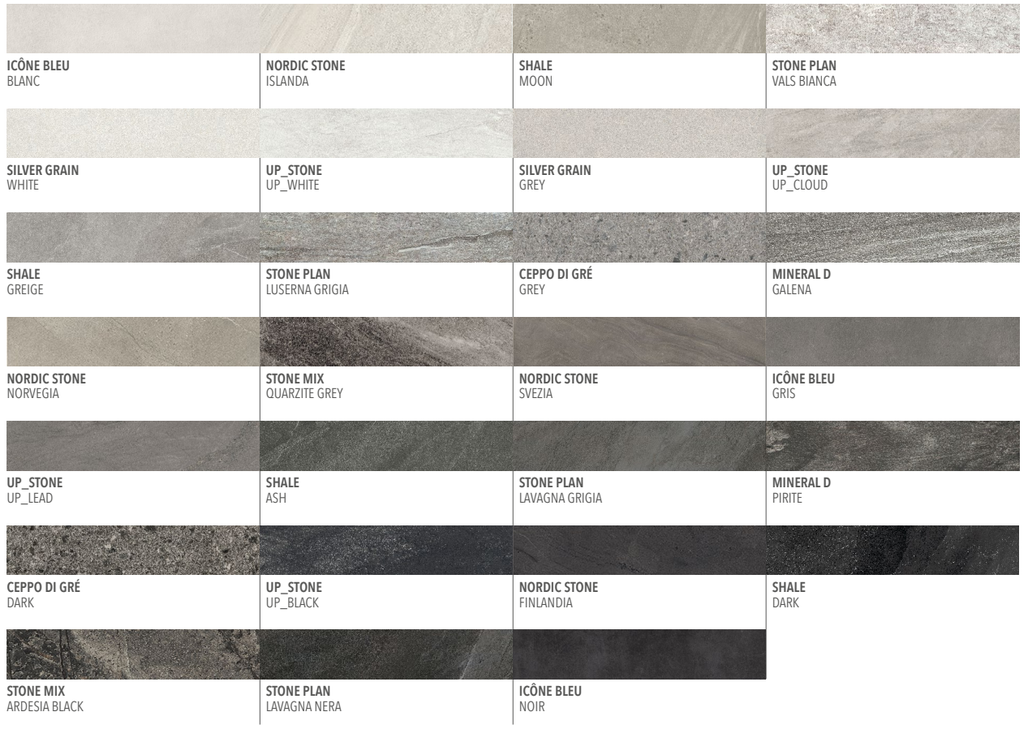
MINERAL D
RAME

NORDIC STONE
DANIMARCA

SILVER GRAIN
TAUPE

SILVER GRAIN
DARK

COLD COLORS



ICÔNE BLEU
BLANC

NORDIC STONE
ISLANDA

SHALE
MOON

STONE PLAN
VALS BIANCA

SILVER GRAIN
WHITE

UP_STONE
UP_WHITE

SILVER GRAIN
GREY

UP_STONE
UP_CLOUD

SHALE
GREIGE

STONE PLAN
LUSERNA GRIGIA

CEPPO DI GRÉ
GREY

MINERAL D
GALENA

NORDIC STONE
NORVEGIA

STONE MIX
QUARZITE GREY

NORDIC STONE
SVEZIA

ICÔNE BLEU
GRIS

UP_STONE
UP_LEAD

SHALE
ASH

STONE PLAN
LAVAGNA GRIGIA

MINERAL D
PIRITE

CEPPO DI GRÉ
DARK

UP_STONE
UP_BLACK

NORDIC STONE
FINLANDIA

SHALE
DARK

STONE MIX
ARDESIA BLACK

STONE PLAN
LAVAGNA NERA

ICÔNE BLEU
NOIR

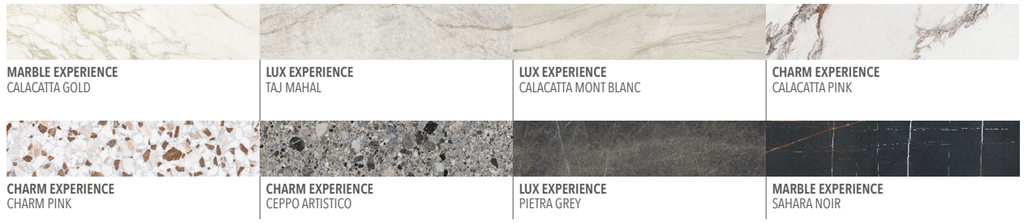


RESIDENTIAL BUILDING / SAN SEBASTIEN / SPAIN

MARBLE EFFECT

Charm Experience - Lux Experience - Marble Experience

WARM COLORS



MARBLE EXPERIENCE
CALACATTA GOLD

LUX EXPERIENCE
TAJ MAHAL

LUX EXPERIENCE
CALACATTA MONT BLANC

CHARM EXPERIENCE
CALACATTA PINK

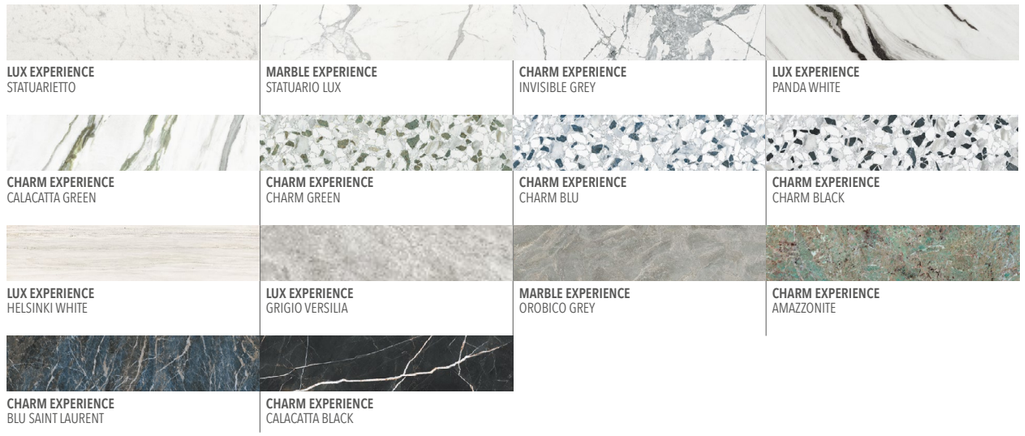
CHARM EXPERIENCE
CHARM PINK

CHARM EXPERIENCE
CEPPO ARTISTICO

LUX EXPERIENCE
PIETRA GREY

MARBLE EXPERIENCE
SAHARA NOIR

COLD COLORS



LUX EXPERIENCE
STATUARIETTO

MARBLE EXPERIENCE
STATUARIO LUX

CHARM EXPERIENCE
INVISIBLE GREY

LUX EXPERIENCE
PANDA WHITE

CHARM EXPERIENCE
CALACATTA GREEN

CHARM EXPERIENCE
CHARM GREEN

CHARM EXPERIENCE
CHARM BLU

CHARM EXPERIENCE
CHARM BLACK

LUX EXPERIENCE
HELSINKI WHITE

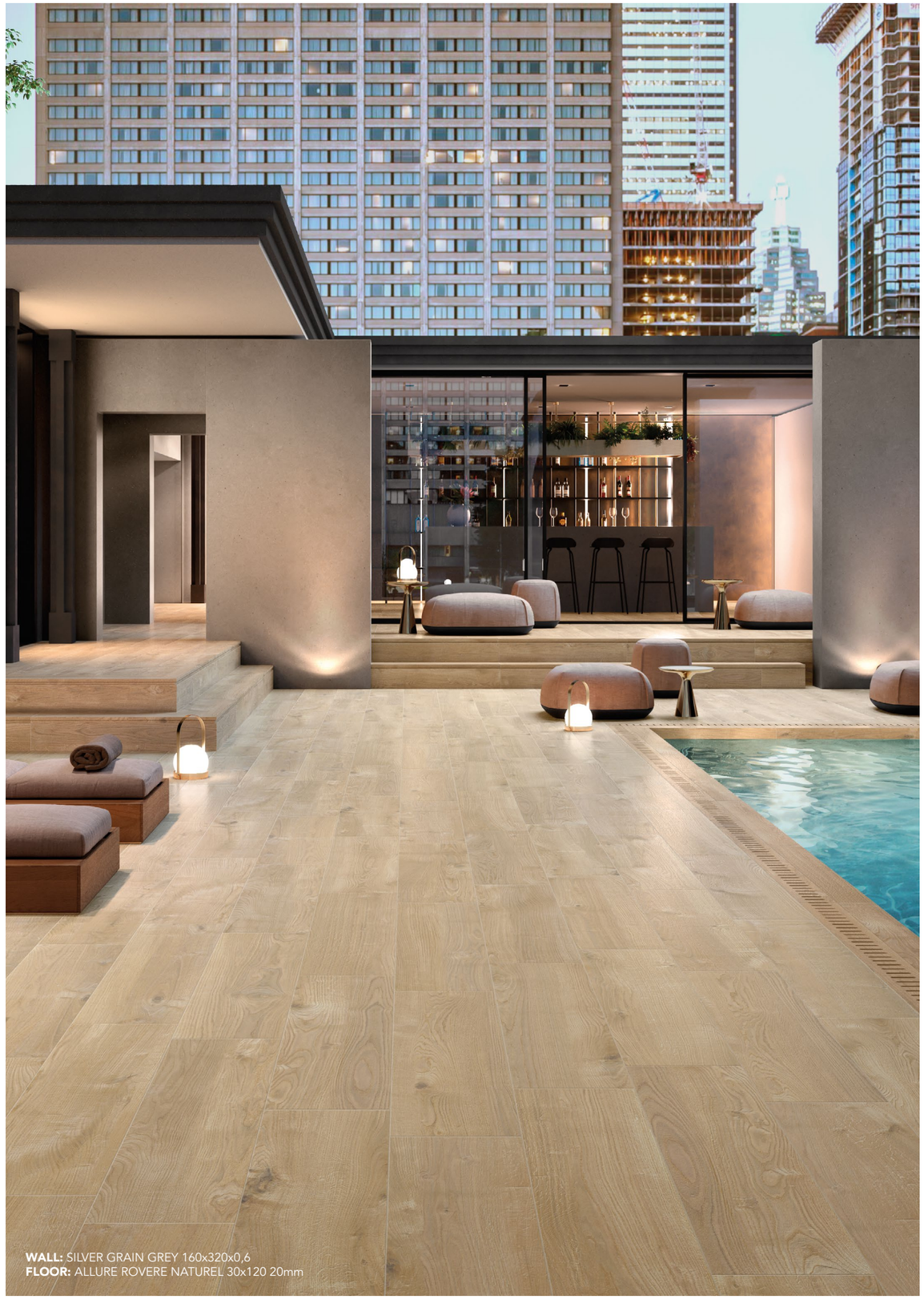
LUX EXPERIENCE
GRIGIO VERSILIA

MARBLE EXPERIENCE
OROBICO GREY

CHARM EXPERIENCE
AMAZZONITE

CHARM EXPERIENCE
BLU SAINT LAURENT

CHARM EXPERIENCE
CALACATTA BLACK

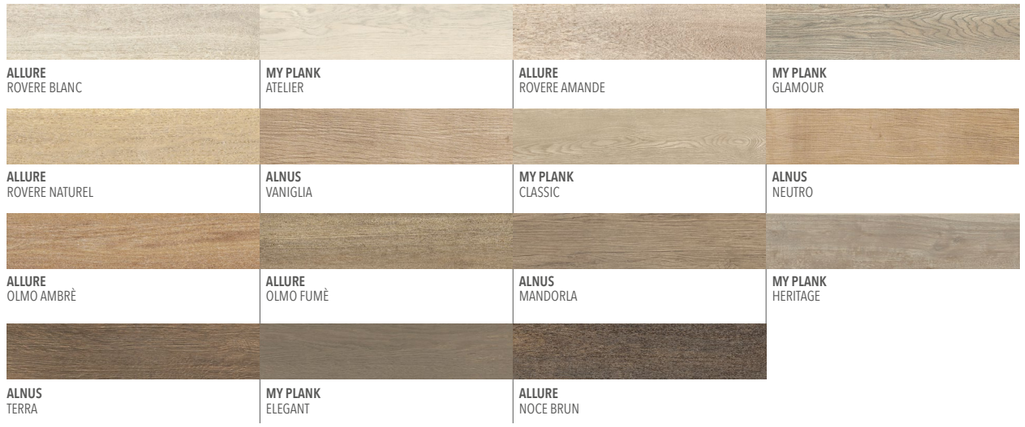


WALL: SILVER GRAIN GREY 160x320x0,6
FLOOR: ALLURE ROVERE NATUREL 30x120 20mm

WOOD EFFECT

Allure - Alnus - My Plank

WARM COLORS



ALLURE
ROVERE BLANC

MY PLANK
ATELIER

ALLURE
ROVERE AMANDE

MY PLANK
GLAMOUR

ALLURE
ROVERE NATUREL

ALNUS
VANIGLIA

MY PLANK
CLASSIC

ALNUS
NEUTRO

ALLURE
OLMO AMBRÈ

ALLURE
OLMO FUMÈ

ALNUS
MANDORLA

MY PLANK
HERITAGE

ALNUS
TERRA

MY PLANK
ELEGANT

ALLURE
NOCE BRUN

COLD COLORS



ALNUS
PURO

MY PLANK
RESERVE

ALNUS
PLUMBEO

OUR NAME STANDS FOR TECHNICAL AND AESTHETIC EXCELLENCE.

Portiamo con orgoglio in tutto il mondo materiali che esprimono al meglio la cultura estetica, l'eccellenza stilistica e tecnica del Made in Italy.

Sul mercato internazionale, il nostro nome è sinonimo di grès porcellanato dalle altissime prestazioni tecniche ed estetiche e attraverso la trasformazione di materie prime di assoluta qualità otteniamo progetti ceramici capaci d'interpretare le molteplici esigenze di un mondo in costante evoluzione.

Around the world, we proudly promote materials that best express that Made in Italy aesthetic, style and technical excellence.

On the international market, our name is synonymous with porcelain stoneware that offers extremely high technical and aesthetic performance. We transform top quality raw materials into ceramic projects able to interpret the many requirements of a continuously evolving world.

Il prestigioso marchio d'origine Ceramics of Italy contrassegna solamente i prodotti realizzati in Italia, che rappresentano i valori appartenenti all'industria ceramica da decenni.

ITALGRANITI GROUP sostiene il codice etico di Confindustria Ceramica che, dalla **produzione 100% Made in Italy alla responsabilità sociale e ambientale, promuove una politica industriale seria e trasparente.**

Ceramics of Italy is the certified brand of origin which exclusively marks all products fully manufactured in Italy representing the decades old values system of the Italian Ceramic Industry.

We support all those values promoted by the Confindustria Ceramica code of ethics, from **100% Italian production to social and environmental responsibility.**

QUALITY SYSTEM MANAGEMENT

La **certificazione UNI ISO 9001 2015** è riconosciuta a livello internazionale e rappresenta una garanzia di eccellenza e qualità del proprio sistema di gestione. ITALGRANITI GROUP ha deciso di intraprendere spontaneamente questo importante percorso adottando un insieme di regole, responsabilità e controlli per **migliorare l'efficenza dei processi e la soddisfazione del cliente, accrescere la propria competitività e mantenere la conformità ai più alti standard qualitativi.**

UNI ISO 9001 2015 certification is internationally recognised and represents a guarantee of the excellence and quality of the management system. ITALGRANITI GROUP decided of its own accord to undertake this important process, adopting a set of rules, responsibilities and checks to **improve the efficiency of processes and customer satisfaction, to boost its competitiveness and maintain compliance with the highest quality standards.**

SAFETY SYSTEM MANAGEMENT

La salute e il benessere dei lavoratori sono interessi primari per ITALGRANITI GROUP. L'ottenimento della **certificazione UNI ISO 45001** rafforza una cultura d'impresa che vede la sicurezza non solo come a un adempimento normativo, ma come parte essenziale dei processi lavorativi. La normativa è **uno strumento necessario per generare un nuovo modello di competitività sostenibile** che possa migliorare la crescita di tutte le performance aziendali.

The health and wellbeing of employees are crucial priorities for ITALGRANITI GROUP. The attainment of **UNI ISO 45001 certification** strengthens a business culture that sees safety not simply as a question of regulatory compliance, but as an essential part of working processes. Regulation is **a necessary tool for generating a new model of sustainable competitiveness** that can improve company performance across the board.

ECO-SUSTAINABLE DEVELOPMENT.

ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

Italgraniti Group opera in conformità alle normative ambientali previste dalla certificazione ISO 14001 e del regolamento EMAS, ottenuta da oltre 10 anni. La certificazione europea EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) misura e controlla il ridotto impatto sull'ambiente dei siti produttivi, attraverso un sistema di gestione ambientale basato su rigorosi parametri.

Italgraniti Group conforms with the environmental regulations envisaged by the ISO 14001 certification and by the EMAS certification, obtained more than 10 years ago. The European EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) certification measures and controls the reduced environmental impact of production sites, through an environmental management system based on strict parameters.

ITALGRANITI GROUP CONTRIBUISCE ALL'EFFICIENZA ENERGETICA ATTRAVERSO:

- **100% di riciclaggio delle acque utilizzate**
- **100% riciclo degli scarti crudi e cotti**
- **100% riciclo del packaging e dei pallet**
- **90% di riciclo dei rifiuti.**

ITALGRANITI GROUP CONTRIBUTES TOWARDS ENERGY EFFICIENCY THROUGH:

- **100% recycling of waters used**
- **100% recycling of unfired and fired waste**
- **100% recycling of packaging and pallets**
- **90% recycling of waste.**

BASSE EMISSIONI DI GAS IN ATMOSFERA
LOW ATMOSPHERIC GAS EMISSIONS

100% RISPARMIO CONSUMI IDRICI
100% WATER CONSUMPTION SAVINGS

100% RICICLO DEGLI SCARTI CRUDI
100% RECYCLING OF UNFIRED WASTE

100% RICICLO DEGLI SCARTI COTTI
100% RECYCLING OF FIRED WASTE

100% PACKAGING RICICLATO
100% RECYCLED PACKAGING

90% RICICLO DEI RIFIUTI INDUSTRIALI
90% RECYCLING OF INDUSTRIAL WASTE

MONITORAGGIO INQUINAMENTO ACUSTICO
NOISE POLLUTION MONITORING

100% PALLET RICICLATI
100% RECYCLED PALLETS

LEED™ è un sistema di certificazione volontario, per la progettazione, costruzione e gestione di edifici sostenibili ad alte prestazioni; promuove un sistema di progettazione integrata che riguarda l'intero edificio. É sviluppato dall'U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) associazione che fornisce un approccio globale alla sostenibilità dando un riconoscimento alle performance virtuose in aree chiave della salute umana ed ambientale. Il sistema si basa sull'attribuzione di crediti per ciascuno dei requisiti caratterizzanti la sostenibilità dell'edificio. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione ottenuto.

LEED™ is a voluntary certification system, for the design, construction and management of high performance sustainable buildings; it promotes an integrated design system that concerns the whole building. It is developed by the U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), an association which provides a global approach to sustainability, providing recognition for virtuous performance levels in key areas of human and environmental health. The system is based on rating credits for each of the requisites featuring the sustainability of the building. The sum of the credits composes the certification level achieved.

ECO-SUSTAINABLE DEVELOPMENT.

Italgraniti Group è membro del Green Building Council Italia, organizzazione che promuove la cultura e la pratica dell'edilizia sostenibile in un contesto che rispetti le esigenze dell'uomo, della collettività e dell'ambiente.

Italgraniti Group is a member of the Green Building Council Italia, an organisation that promotes the culture and practice of sustainable construction in a context that respects the needs of mankind, the collective whole and the environment.

Tutti i prodotti Italgraniti Group contengono un'elevata percentuale di materie prime riciclate. Questa importante caratteristica contribuisce all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

All Italgraniti Group products contain a large percentage of recycled raw materials. This significant characteristic contributes towards obtaining LEED® and WELL™ credits.

EPD (Environmental Product Declaration), è una certificazione volontaria che mette in evidenza le prestazioni ambientali di prodotto/processo/servizio per migliorarne la sostenibilità. Attraverso la dichiarazione EPD, Italgraniti Group comunica a partner, operatori e consumatori, l'efficacia delle politiche di sostenibilità intraprese e i dati sull'intero ciclo di vita dei propri materiali. I prodotti certificati EPD sono richiesti dai principali sistemi di certificazione internazionali (LEED®, WELL™, BREEAM®, HQE®, DGNB®, ESTIDAMA etc.) e sono premianti nel quadro normativo nazionale relativo agli appalti pubblici.

EPD (Environmental Product Declaration) is a voluntary certification which highlights the environmental performance levels of a product/process/service to improve its sustainability. Through its EPD declaration, Italgraniti Group notifies its partners, operators and consumers of the efficiency of the sustainability policies undertaken and the data concerning the entire life cycle of its materials. EPD certified products are required by the main international certification systems (LEED®, WELL™, BREEAM®, HQE®, DGNB®, ESTIDAMA etc.) and they are rewarding as part of national regulations for public tenders.

Italgraniti Group ha adottato lo standard collaborativo HPD Dichiarazioni di Salubrità di Prodotto (Health Product Declarations), per comunicare in modo trasparente il contenuto dei propri materiali e il relativo impatto sulla salute. Grazie all'HPD, i nostri prodotti contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

Italgraniti Group has adopted the HPD (Health Product Declarations) collaborative standard to communicate the contents of its materials and the related impact on health in a transparent manner. Thanks to HPD, our products contribute towards obtaining LEED® and WELL™ credits.

BREEAM®

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), sviluppato nel 1990 dal BRE Global, è uno dei principali sistemi al mondo utilizzato per misurare le prestazioni ambientali e di sostenibilità degli edifici nuovi ed esistenti.
La valutazione BREEAM® utilizza una gamma di indicatori e criteri di sostenibilità per valutare le prestazioni dell'edificio coprendo diverse tematiche ambientali: energy e risorse idriche, salute e benessere, inquinamento, trasporti, materiali, rifiuti, ecologia e processi di gestione.

Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti BREEAM®.

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), which was developed in 1990 by BRE Global, is one of the main systems in the world used to measure the environmental and sustainability performance of new and existing buildings.
The BREEAM® assessment uses a range of indicators and sustainability criteria to assess the performance levels of a building, covering several environmental topics: energy and water resources, health and wellbeing, pollution, transport, materials, waste, environmental awareness and management processes.

All Italgraniti collections contribute towards obtaining BREEAM® credits.

WELL™

WELL™ Building Standard (WELL™) è il primo sistema di rating per l'edilizia sostenibile che consente di misurare, certificare e monitorare le caratteristiche dell'edificio che hanno un impatto sulla salute e sul benessere degli occupanti. Il WELL™ fornisce un percorso per integrare e misurare i temi della salute umana e del benessere nella progettazione, costruzione e gestione di edifici. Per ottenere la certificazione WELL™ Building Standard™, l'edificio deve essere sottoposto a un processo che comprende una valutazione in loco e una verifica delle prestazioni da parte di un certificatore abilitato.

Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti WELL™.

WELL™ Building Standard (WELL™) is the number one rating system for sustainable construction designed to measure, certify and monitor the features of the building, which have an impact on the health and wellbeing of its occupants. WELL™ provides a path to integrate and measure topics of human health and wellbeing in the design, construction and management of buildings. To obtain the WELL™ Building Standard™ certification, the building must undergo a process which includes an on-site assessment and an inspection of performance levels by a qualified certifier.

All Italgraniti collections contribute towards obtaining WELL™ credits.

CAM
ISO 14021

Nell'aprile 2016 il Ministero dell'Ambiente italiano ha introdotto una serie di criteri ambientali per l'edilizia, chiamati CAM Edilizia - Criteri Ambientali Minimi per l'Edilizia -, volti a facilitare l'inserimento di requisiti di eco-sostenibilità nelle gare d'appalto per interventi pubblici. L'obiettivo è quello di stimolare acquisti che minimizzino l'uso di risorse naturali e il consumo di energia, che contribuiscano inoltre alla diffusione di fonti rinnovabili, riducano la produzione di rifiuti, le emissioni inquinanti nell'aria, nell'acqua e nel suolo ed che eliminino le sostanze ambientalmente pericolose.

Grazie ad un sistema di gestione ambientale sostenibile, alla certificazione EPD e in accordo con lo standard internazionale ISO 14021, Italgraniti contribuisce ad un'edilizia di qualità e prestazioni al di sopra della media di settore.

In April 2016 the Italian Environment Ministry introduced a series of environmental criteria for construction, called CAM Edilizia - Minimum Environmental Criteria for Construction -, aimed at facilitating the insertion of eco-sustainability requirements in calls for tender of public works.
The aim is to stimulate purchases that minimise the use of natural resources and energy consumption levels, which also contribute towards the spread of renewable sources, reducing waste production, polluting emissions into the air, water and soil, and which eradicate environmentally hazardous substances.

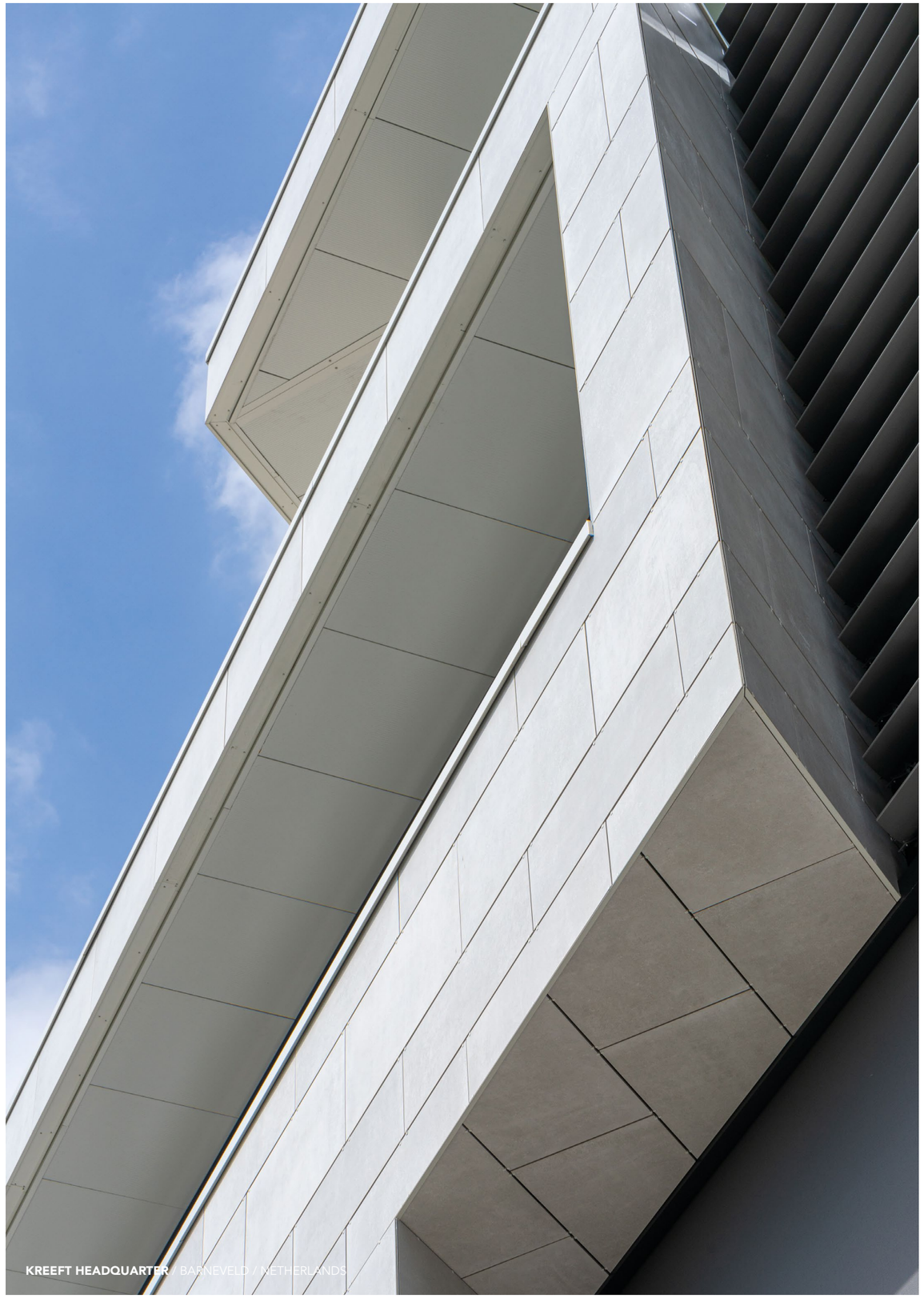
Thanks to a sustainable environmental management system, to the EPD certification and in accordance with international standard ISO 14021, Italgraniti contributes towards quality construction with performance levels above the industry average.

Ongreening.com fornisce informazioni dettagliate sulla conformità e il contributo dei prodotti Italgraniti Group ai principali sistemi di certificazione della sostenibilità degli edifici (LEED®, BREEAM®, WELL™ ed altri).

Ongreening.com provides detailed information about the conformity and contribution of Italgraniti Group products to the main building sustainability certification systems (LEED®, BREEAM®, WELL™ and others).

Prodotto mappato da Ongreening.
Conforme ai maggiori sistemi di rating della sostenibilità in edilizia.
Per ulteriori informazioni Ongreening.com

Assessed by Ongreening, this product
can potentially contribute to major green rating systems.
For more info visit Ongreening.com



KREEFT HEADQUARTER / BARNEVELD / NETHERLANDS

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.

Printed in Italy:
Gennaio 2022

FOLLOW US ON

www.italgranitigroup.com

Cessione Gratuita - Materiale non destinato alla vendita **Cod. JCATFACV22**

ITALGRANITI GROUP S.p.A.

Via Radici in Piano 355
41043 Formigine - Modena - Italy
Tel +39 059 888411
Fax +39 059 848808
www.italgranitigroup.com
project.department@italgranitigroup.com

Flagship Store
Via Statuto 21
20121 - Milano - Italy
Tel +39 02 84567687
milano@italgranitigroup.com

ITALGRANITI
SUPERIOR ITALIAN SURFACES

Ceramics of Italy

MADE IN ITALY QUALITY